

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- * Neuvoston asetus (EY) N:o 2433/2000, annettu 17 päivänä lokakuuta 2000, eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Tšekin Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä 1
- * Neuvoston asetus (EY) N:o 2434/2000, annettu 17 päivänä lokakuuta 2000, eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Slovakian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä 9
- * Neuvoston asetus (EY) N:o 2435/2000, annettu 17 päivänä lokakuuta 2000, eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Romanian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä 17
- Komission asetus (EY) N:o 2436/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 26
- * Komission asetus (EY) N:o 2437/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, rehun lisäaineen pysyvistä hyväksymisestä ja uusien rehun lisäaineiden väliaikaisesta hyväksymisestä ⁽¹⁾ 28
- * Komission asetus (EY) N:o 2438/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, jäsenvaltioiden kalastus- ja vesiviljelyalan tuottajajärjestöille myöntämien tukien laske- mista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 908/2000 muuttamisesta 37
- * Komission asetus (EY) N:o 2439/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, oliivien ja öljyn tuotosten vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1999/2000 annetun asetuksen (EY) N:o 2225/2000 muuttamisesta 38
- Komission asetus (EY) N:o 2440/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, viinialan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2805/95 muuttamisesta 39

Hinta: 19,50 EUR

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 2441/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, viinialan vientitodistusten antamisesta	43
Komission asetus (EY) N:o 2442/2000, annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta	44
<hr/>	
II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
Komissio	
2000/672/EY:	
* Komission päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 2000, Venezuelasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3056)	46
2000/673/EY:	
* Komission päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 2000, Namibiasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3063)	52
2000/674/EY:	
* Komission päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 2000, sellaisten kolmansien maiden luettelosta, joista kalastustuotteiden tuonti ihmisravinnoksi on sallittua, tehdyn päätöksen 97/296/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3064)	59
2000/675/EY:	
* Komission päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 2000, Iranin islamilaisesta tasavalta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3066)	63
2000/676/EY:	
* Komission päätös, tehty 20 päivänä lokakuuta 2000, Puolasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3067)	69

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2433/2000,**annettu 17 päivänä lokakuuta 2000,****eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Tšekin Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisestä assosioinnista tehdystä Eurooppa-sopimuksessa ⁽¹⁾ määrätään eräiden Tšekistä peräisin olevien maataloustuotteiden myönnytyksistä.
- (2) Tšekin Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen etuusjärjestelyjen parantamisesta määrätään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdystä pöytäkirjassa, mukaan lukien parannukset jo olemassa oleviin etuusjärjestelyihin ⁽²⁾. Neuvosto hyväksyi edellä mainitun pöytäkirjan yhteisön nimissä neuvoston päätöksellä 98/707/EY ⁽³⁾.
- (3) Neuvoston 30 päivänä maaliskuuta 1999 antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti komissio ja Tšekki saatoivat Eurooppa-sopimuksen uudesta lisäpöytäkirjasta käydyt neuvottelut päätökseen 4 päivänä toukokuuta 2000.
- (4) Maatalousmyönnytysten lisäämistä koskeva uusi lisäpöytäkirja perustuu Eurooppa-sopimuksen 21 artiklan 5 kohtaan, jossa määrätään, että yhteisö ja Tšekki tarkastelevat assosiointineuvostossa tuote tuotteelta säännöllisesti ja vastavuoroisesti mahdollisuutta antaa uusia myönnytyksiä.

- (5) Uuden lisäpöytäkirjan liittämistä Tšekin Eurooppa-sopimukseen koskevista neuvotteluissa sovittiin mukautusten ripeästi täytäntöönpanosta.
- (6) Tämän vuoksi on aiheellista mukauttaa Tšekin Eurooppa-sopimuksessa määrättyt maatalousmyönnytykset autonomisena siirtymäkauden toimenpiteinä.
- (7) Tšekin on annettava autonomisena siirtymäkauden toimenpiteinä kaikki tarvittavat säännökset, jotta Eurooppa-sopimuksessa määrättyt Tšekin maatalousmyönnytysten mukautukset voitaisiin panna täytäntöön nopeasti ja samanaikaisesti.
- (8) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ⁽⁴⁾ mukaisesti.
- (9) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2454/93 ⁽⁵⁾ kodifoidaan hallintosäännöt niiden tariffikiintiöiden osalta, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tulli-ilmoitusten päivämäärien kronologisessa järjestyksessä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen liitteissä A(a) ja A(b) esitettävien tiettyjen Tšekistä peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön suuntautuvaan tuontiin sovellettava tuontijärjestelmä korvaa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisen Eurooppa-sopimuksen liitteessä XI esitetyn järjestelmän.

⁽¹⁾ EYVL L 360, 31.12.1994, s. 2.⁽²⁾ EYVL L 341, 16.12.1998, s. 3.⁽³⁾ EYVL L 341, 16.12.1998, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.⁽⁵⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1662/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 25).

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua Eurooppa-sopimusta mukauttavan uuden lisäpöytäkirjan voimaantulopäivänä kyseisessä pöytäkirjassa määritetyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteissä A(a) ja A(b) tarkoitettut myönnytykset.

3. Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta 3 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 artikla

1. Tariffikiintiöitä, joiden järjestysnumero on suurempi kuin 09.5100, hallinnoi komissio asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

2. Tariffikiintiöiden alaiset määrät, jotka luovutetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95⁽¹⁾ mukaisesti vapaaseen liikkeeseen 1 päivästä heinäkuuta 2000 alkaen Eurooppa-sopimuksen liitteessä XI määrättyjen myönnytysten mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa on luettava kokonaisuudessaan tämän asetuksen liitteessä A(b) tarkoitettuihin määriin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. FABIUS

3 artikla

1. Komissiota avustaa vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽²⁾ 23 artiklalla perustettu komitea tai, soveltuvin osin, muiden maatalousalan yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten asianomaisilla säännöksillä perustettu komitea, jäljempänä 'komitea'.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2000.

⁽¹⁾ EYVL L 328, 30.12.1995, s. 31, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2435/1998 (EYVL L 303, 13.11.1998, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

LIITE A(a)

Poistetaan jäljempänä lueteltujen Tšekin alkuperätuotteiden tuonnissa yhteisön kantamat tullit

CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)
0101 20 10	0602 30 00	0709 90 50	0812 10 00	0910 91 90
0104 20 10	0602 40 10	0710 80 59	0812 90 40	0910 99 99
0106 00 10	0602 40 90	0711 10 00	0812 90 50	
0106 00 20	0602 90 10	0711 30 00	0812 90 60	1106 10 00
0205 00 11	0602 90 30	0711 90 10	0812 90 95	1106 30 90
0205 00 19	0602 90 41	0711 90 70	0813 10 00	
0205 00 90	0602 90 45	0713 50 00	0813 20 00	1208 10 00
0206 80 91	0602 90 49	0713 90 10	0813 30 00	1209 11 00
0206 90 91	0602 90 51	0713 90 90	0813 40 10	1209 19 00
0208 10 11	0602 90 59		0813 40 30	1209 21 00
0208 10 19	0602 90 70	0802 12 90	0813 40 95	1209 23 80
0208 20 00	0602 90 91	0802 21 00	0813 50 15	1209 29 50
0208 90 10	0602 90 99	0802 22 00	0813 50 19	1209 29 80
0208 90 50	0603 10 30	0802 31 00	0813 50 31	1209 30 00
0208 90 60	0604 10 90	0802 32 00	0813 50 39	1209 91 10
0208 90 80	0604 91 21	0802 40 00	0813 50 91	1209 91 90
0407 00 11	0604 91 29	0802 90 85	0813 50 99	1209 99 91
0407 00 19	0604 91 41	0806 20 11	0814 00 00	1209 99 99
0410 00 00	0604 91 49	0806 20 12		1211 90 30
0601 10 10	0604 91 90	0806 20 18	0901 12 00	1212 10 10
0601 10 20	0604 99 90	0806 20 91	0901 21 00	1212 10 99
0601 10 30		0806 20 92	0901 22 00	1214 90 10
0601 10 40	0701 10 00	0806 20 98	0902 10 00	
0601 10 90	0703 10 11	0808 20 90	0904 12 00	
0601 20 30	0709 51 30	0810 40 30	0905 00 00	1302 19 05
0601 20 90	0709 51 50	0810 40 50	0907 00 00	
0602 10 90	0709 51 90	0810 40 90	0910 40 13	2302 50 00
0602 20 90	0709 52 00	0810 90 85	0910 40 19	2306 90 19
	0709 90 40	0811 90 70	0910 40 90	2308 90 90

(1) Kuten tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 12 päivänä lokakuuta 1999 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2204/1999 määritetään (EYVL L 278, 28.10.1999, s. 1).

LIITE A(b)

Seuraavien Tšekin alkuperätuotteiden tuonnissa yhteisöön sovelletaan jäljempänä mainittuja myönnytyksiä

(MFN = suosituimmuustulli)

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaan (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
	0101 19 90	Elävät hevoset, ei kuitenkaan teuras-eläimet	67	Rajoittamaton		
09.4598	0102 90 05	Elävät nautaeläimet, joiden paino on enintään 80 kg	20	178 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Elävät nautaeläimet, joiden elopaino on yli 80 kg, mutta enintään 300 kg		153 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4563	ex 0102 90	Hiehot ja lehmät (ei kuitenkaan teuras-eläimet), jotka ovat seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen, laikullinen Simmental ja Pinzgau	6 % arvotulli	7 000 eläintä	0	⁽⁴⁾
09.4625	0103 91 10 0103 92 19	Elävät kotieläimenä pidettävät siat	20	1 500	0	
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Elävät lampaat ja vuohet Lampaan- ja vuohenliha	vapaa	2 150	0	⁽⁵⁾
09.4623	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	20	3 500	0	
09.4626	ex 0203 0210 11 bis 0210 19	Kotieläimenä pidettävän sian liha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty Sianliha, suolattu tai suolavedessä, kuivattu tai savustettu	vapaa	10 000	1 500	⁽⁸⁾ , ⁽¹¹⁾ ⁽⁸⁾
09.4627	0207	Siipikarjanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	vapaa	9 000	1 350	⁽⁸⁾
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Täysmaitojauhe Täysmaitojauhe	20	2 875	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Voi	20	1 250	0	
09.4613	0406	Juusto ja juustoaine	vapaa	5 100	765	⁽⁸⁾
09.4628	0407 00 30	Kuorelliset siipikarjanmunat, ei kuitenkaan haudottaviksi tarkoitettut	20	6 625	0	
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Munankeltuaiset, kuivatut Munankeltuaiset, nestemäiset Munankeltuaiset, jäädytetyt	20	375	0	⁽⁹⁾

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Eryityisiä säännöksiä
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Linnunmunat, kuivatut Linnunmunat, muut	20	2 750	0	(10)
09.5561	0409 00 00	Luonnonhunaja	vapaa	1 000	150	
	0409 00 00	Luonnonhunaja	93	Rajoittamaton		
	ex 0603 10 10 ex 0603 10 20 ex 0603 10 40 ex 0603 10 50 ex 0603 10 80	Leikkokukat ja kukannuput, tuoreet (tullattaessa 1.11.—31.5.)	2 % arvotulli	Rajoittamaton		
09.5645	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50 0603 10 80	Leikkokukat ja kukannuput, tuoreet	20	250	0	
	0603 90 00	Leikkokukat, ei kuitenkaan tuoreet	35	Rajoittamaton		
	ex 0707 00 05	Kurkut, tuoreet tai jäädytetyt (tullattaessa 16.5.—31.10.)	80	Rajoittamaton		(7)
	0711 40 00	Kurkut ja pikkukurkut	80	Rajoittamaton		
	0712 20 00 ex 0712 90 90	Kepasipulit Piparjuuri	50 vapaa	Rajoittamaton Rajoittamaton		
09.5286	0808 10	Omenat, tuoreet	vapaa	500	0	
09.5741	ex 0809 20 05	Hapankirsikat, jalostusta varten	vapaa	3 000	450	(7)
	0809 20 05	Hapankirsikat, tuoreet	73	Rajoittamaton		(7)
	0809 40 90	Oratuomenmarjat	47	Rajoittamaton		
09.5535	0810 20	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat	vapaa	375	0	(6)
09.5743	0810 20 10 0810 30 10	Tuoreet vadelmat Tuoreet mustaherukat	41 vapaa	Rajoittamaton 500	75	
09.5745	0810 30 10 0810 30 30 0810 30 30 0810 30 90	Tuoreet mustaherukat Tuoreet punaherukat Tuoreet punaherukat Muut marjat	41 vapaa 41 24	Rajoittamaton 2 000 Rajoittamaton Rajoittamaton	300	
09.5747	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Jäädytetyt mansikat Jäädytetyt marjat, sokeripitoisuus enin- tään 13 painoprosenttia Jäädytetyt vadelmat, sokeripitoisuus enin- tään 13 painoprosenttia	36 vapaa 34	Rajoittamaton 150 Rajoittamaton	25	(6)
09.5749	0811 20 31 0811 20 31	Jäädytetyt vadelmat Jäädytetyt vadelmat	vapaa 39	200 Rajoittamaton	30	
09.5751	0811 20 39	Jäädytetyt mustaherukat	vapaa	500	75	

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
09.5753	0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat	28	Rajoittamaton		
	0811 20 51	Jäädetyt punaherukat	vapaa	2 000	300	
	0811 20 51	Jäädetyt punaherukat	33	Rajoittamaton		
09.5292	0811 20 90	Marjat, jäädetyt, muut (karvaiset)	33	1 375	0	
09.5755	0811 90 50	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät), jäädetyt	vapaa	1 000	150	
09.5757	0811 90 75	Hapankirsikat, jäädetyt	vapaa	1 700	255	
	ex 0811 90 95	Ruusunmarjat	vapaa	Rajoittamaton		
09.5759	ex 0811 90 95	Muut jäädetyt hedelmät ja pähkinät (ei kuitenkaan ruusunmarjat)	vapaa	1 500	225	
09.5291	ex 0811 90 95	Muut jäädetyt hedelmät ja pähkinät (ei kuitenkaan ruusunmarjat)	33	3 500	0	
09.5287	ex 0811	Ei kuitenkaan nimikkeisiin 0811 10 90—20 19—20 31—20 39—20 51—90 70 kuuluvat	20	500	0	
09.4617	ex 1003 00 90	Maltaan tuotantoon tarkoitettu ohra	20	34 250	0	
09.4618	1101 00 00	Hienot vehnäjauhot	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Maltaat, paahtamattomat, ei kuitenkaan vehnää	vapaa	45 250	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Humala	vapaa	7 000	0	
09.5289	1512 11 10	Auringonkukka- ja safloriöljy sekä niiden jakeet Raaka öljy, tekniseen tai teolliseen käyttöön	vapaa	875	0	
09.5579	1514 10 10	Raaka rapsi-, rypsi ja sinappiöljy, muuhun kuin ihmisravinnoksi tarkoitettu	vapaa	11 375	0	
09.4629	1601 00 1602 41— 1602 49	Makkarat ja muut sen kaltaiset tuotteet Valmistettu tai säilötty sianliha	vapaa	2 300	690	(8)
09.4630	1602 31— 1602 39	Valmistettu tai säilötty siipikarjanliha	vapaa	1 000	150	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Nautaeläinten lihasta, muista osista verestä tehdyt valmisteet ja säilykkeet, muut	65 65 65	Rajoittamaton		
09.5537	2001 10 00	Säilötyt kurkut	vapaa	1 000	150	
	2001 90 20	<i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, ei kuitenkaan makeat ja miedot paprikat	50	Rajoittamaton		
09.5290	2002 90	Tomaatit, muut	vapaa	100	0	

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaan (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
09.5763	2007 10 10	Homogenoidut valmisteet, joiden sokeripitoisuus on yli 13 painoprosenttia	vapaa	300	45	
	2007 99 10 2007 99 31	Luumusose ja -pasta Kirsikkahillot, -hyytelöt, -marmelaatit, -soseet ja -pastat, sokeripitoisuus yli 30 painoprosenttia	86 83	Rajoittamaton		(7)
09.5765	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 19 99 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Hedelmämehu	vapaa	600	200	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Omenamehu	vapaa	250	0	(7)
09.5767 09.5769	2009 70 30 2009 70 99	Omenamehu Omenamehu	vapaa vapaa	12 000 10 000	1 800 1 500	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Omenamehu Omenamehu Omenamehu Mustaherukkamehu	48 48 48 36	Rajoittamaton Rajoittamaton Rajoittamaton Rajoittamaton		

⁽¹⁾ Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintassäännöissä määrätään, etuusmenettely määritetään tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön perusteella, ja tavaran kuvauksena olevaa nimiketekstiä pidetään ainoastaan ohjeellisena. Kun CN-koodin edellä on "ex", sovellettava etuusmenettely määritetään sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

⁽²⁾ Jos vähimmäissuosituimmuustulli on olemassa, kannettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin vähimmäissuosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa manitulla prosenttimäärällä.

⁽³⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekille, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakielle. Jos elävien nautaeläinten tuonti yhteisöön ylittää todennäköisesti tietynä markkinointivuotena 500 000 eläintä, yhteisö voi toteuttaa tarvittavat hallintotoimenpiteet markkinoidensa suojaamiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta sopimuksessa määrättyjen muiden oikeuksien soveltamista.

⁽⁴⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekille, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakielle.

⁽⁵⁾ Yhteisö voi ottaa huomioon lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin markkinoidensa hankintatarpeet sekä tarpeen säilyttää markkinoidensa tasapaino.

⁽⁶⁾ Tämän liitteen liitteessä olevia vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä sovelletaan.

⁽⁷⁾ Alennusta sovelletaan ainoastaan tullin arvo-osaan.

⁽⁸⁾ Tätä myönnytystä sovelletaan ainoastaan tuotteisiin, joille ei myönnetä vientitukia.

⁽⁹⁾ Munankeltuaisen vastinarvona: 1 kg kuivattuja munankeltuaisia = 2,12 kg nestemäisiä munia.

⁽¹⁰⁾ Nestemäisten munien vastinearvona: 1 kg kuivattuja munia = 3,9 kg nestemäisiä munia.

⁽¹¹⁾ Tullille erikseen esitettävä sisäfilee pois luettuna.

Liite liitteeseen A(b)

Tiettyjen jalostettaviksi tarkoitettujen pehmeiden hedelmien vähimmäistuontihintaa koskevat järjestelyt

1. Vähimmäistuontihinnat vahvistetaan jalostusta varten seuraaville Tšekistä peräisin oleville tuotteille:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Vähimmäistuontihinta (euroa/100 nettokg)
ex 0810 20 10	Tuoreet vadelmat	63,1
ex 0810 30 10	Tuoreet mustaherukat	38,5
ex 0810 30 30	Tuoreet punaherukat	23,3
ex 0811 10 90	Jäädetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	75,0
ex 0811 10 90	Jäädetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	57,6
ex 0811 20 19	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia: kokonaiset hedelmät	99,5
ex 0811 20 19	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia: muut	79,6
ex 0811 20 31	Jäädetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	99,5
ex 0811 20 31	Jäädetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	79,6
ex 0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: ilman varsia	62,8
ex 0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	44,8
ex 0811 20 51	Jäädetyt punaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: ilman varsia	39,0
ex 0811 20 51	Jäädetyt punaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	29,5

- Edellä 1 kohdan mukaisia vähimmäistuontihintoja noudatetaan lähetyksittäin. Jos tulli-ilmoituksessa mainittu arvo on alempi kuin vähimmäistuontihinta, veloitetaan tasoitustulli, joka on vähimmäistuontihinnan ja tulli-ilmoituksessa mainitun arvon välisen erotuksen suuruinen.
- Jos näyttää siltä, että tämän liitteen kattaman tuotteen tuontihinnat saattavat laskea lähitulevaisuudessa vähimmäistuontihinnan alapuolelle, Euroopan komissio ilmoittaa asiasta Tšekin viranomaisille, jotta ne voisivat korjata tilanteen.
- Assosiaationeuvosto tutkii joko yhteisön tai Tšekin pyynnöstä järjestelmän toimintaa tai tarkistaa vähimmäistuontihintojen tason. Assosiaationeuvosto tekee tarvittaessa tarvittavat päätökset.
- Kaupankäytön tukemiseksi ja edistämiseksi sekä kaikkien osapuolten keskinäisen edun mukaisesti järjestetään neuvottelut kolme kuukautta ennen kunkin markkinointivuoden alkamista Euroopan yhteisössä. Nämä neuvottelut käydään asianomaisten tuotteiden osalta Euroopan komission ja asianomaisten eurooppalaisten tuottajaorganisaatioiden kesken ja toisaalta kaikkien assosioituneiden viejämaitten viranomaisien, tuottajien ja viejien järjestöjen kesken. Neuvottelujen aikana keskustellaan pehmeiden hedelmien markkinatilanteesta sekä erityisesti tuotantoennusteista, varastotilanteesta, hintakehityksestä ja mahdollisesta markkinakehityksestä ja mahdollisuuksista mukauttaa tarjontaa kysyntään.

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2434/2000,

annettu 17 päivänä lokakuuta 2000,

eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Slovakian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosioinnista tehdyssä Eurooppa-sopimuksessa ⁽¹⁾ määrätään eräiden Slovakiasta peräisin olevien maataloustuotteiden myönnytyksistä.
- (2) Slovakian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen etuusjärjestelyjen parantamisesta määrätään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdyssä pöytäkirjassa, mukaan lukien parannukset jo olemassa oleviin etuusjärjestelyihin ⁽²⁾. Neuvosto hyväksyi edellä mainitun pöytäkirjan yhteisön nimissä päätöksellä 98/638/EY ⁽³⁾.
- (3) Neuvoston 30 päivänä maaliskuuta 1999 antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti komissio ja Slovakia saattoivat Eurooppa-sopimuksen uudesta lisäpöytäkirjasta käydyt neuvottelut päätökseen 4 päivänä toukokuuta 2000.
- (4) Maatalousmyönnytysten lisäämistä koskeva uusi lisäpöytäkirja perustuu Eurooppa-sopimuksen 21 artiklan 5 kohtaan, jossa määrätään, että yhteisö ja Slovakia tarkastelevat assosiointineuvostossa tuote tuotteelta säännöllisesti ja vastavuoroisesti mahdollisuutta antaa uusia myönnytyksiä.
- (5) Uuden lisäpöytäkirjan liittämistä Slovakian Eurooppa-sopimukseen koskevilla neuvotteluilla sovittiin mukautusten ripeästi täytäntöönpanosta.
- (6) Tämän vuoksi on aiheellista mukauttaa Slovakian Eurooppa-sopimuksessa määrätty maatalousmyönnytykset autonomisena siirtymäkauden toimenpiteenä.
- (7) Slovakian on annettava autonomisena siirtymäkauden toimenpiteenä kaikki tarvittavat säännökset, jotta Eurooppa-sopimuksessa määrätty Slovakian maatalousmyönnytysten mukautukset voitaisiin panna täytäntöön nopeasti ja samanaikaisesti.
- (8) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ⁽⁴⁾ mukaisesti.
- (9) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2454/93 ⁽⁵⁾ kodifioidaan hallintosäännöt niiden tariffikiintiöiden osalta, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tulli-ilmoitusten päivämäärien kronologisessa järjestyksessä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen liitteissä A(a) ja A(b) esitettävien tiettyjen Slovakiasta peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön suuntautuvaan tuontiin sovellettava tuontijärjestelmä korvaa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisen Eurooppa-sopimuksen liitteessä XI esitetyn järjestelmän.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua Eurooppa-sopimusta mukauttavan uuden lisäpöytäkirjan voimaantulopäivänä kyseisessä pöytäkirjassa määritetyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteessä A(a) ja A(b) tarkoitettut myönnytykset.

3. Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta 3 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 artikla

1. Tariffikiintiöitä, joiden järjestysnumero on suurempi kuin 09.5100, hallinnoi komissio asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 359, 31.12.1994, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 306, 16.11.1998, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 306, 16.11.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽⁵⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1662/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 25).

2. Tariffikiintiöiden alaiset määrät, jotka luovutetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95 ⁽¹⁾ mukaisesti vapaaseen liikkeeseen 1 päivästä heinäkuuta 2000 alkaen Eurooppasopimuksen liitteessä XI määrättyjen myönnytysten mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa on luettava kokonaisuudessaan tämän asetuksen liitteessä A(b) tarkoitettuihin määriin.

3 artikla

1. Komissiota avustaa vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽²⁾ 23 artiklalla perustettu komitea tai, soveltuvia osin, muiden maatalousalan yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten asianomaisilla säännöksillä perustettu komitea, jäljempänä 'komitea'.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 2000.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. FABIUS

⁽¹⁾ EYVL L 328, 30.12.1995, s. 31, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2435/98 (EYVL L 303, 13.11.1998, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

LIITE A(a)

Poistetaan jäljempänä lueteltujen Slovakian alkuperätuotteiden tuonnissa yhteisön kantamat tullit

CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)
0101 20 10	0603 90 00	0812 10 00	1209 91 90	1513 29 91
0104 20 10	0604 10 90	0812 90 30	1209 99 91	1513 29 99
0106 00 10	0604 91 21	0812 90 40	1209 99 99	1515 21 10
0106 00 20	0604 91 29	0812 90 50	1211 90 30	1515 21 90
	0604 91 41	0812 90 60	1212 10 10	1515 29 10
0205 00 11	0604 91 49	0812 90 70	1212 10 99	1515 29 90
0205 00 19	0604 91 90	0812 90 95	1214 90 10	1515 30 90
0205 00 90	0604 99 90	0813 10 00		1515 50 11
0206 80 91		0813 20 00		1515 50 19
0206 90 91		0813 30 00		1515 50 91
0207 13 91	0701 10 00	0813 40 10		1515 50 99
0207 14 91	0703 10 11	0813 40 30	1302 19 05	1515 90 29
0207 26 91	0703 20 00	0813 40 50		1515 90 39
0207 27 91	0703 90 00	0813 40 95		1515 90 40
0207 35 91	0709 51 30	0813 50 12	1503 00 19	1515 90 59
0207 36 89	0709 51 50	0813 50 15	1503 00 90	1515 90 60
0208 10 11	0709 51 90	0813 50 19	1504 10 10	1516 20 96
0208 10 19	0709 52 00	0813 50 31	1504 10 99	1518 00 31
0208 20 00	0709 90 40	0813 50 39	1504 20 10	1518 00 39
0208 90 10	0709 90 50	0813 50 91	1504 20 10	1518 00 91
0208 90 50	0710 80 59	0813 50 99	1504 30 10	1518 00 95
0208 90 60	0711 10 00	0814 00 00	1507 10 10	1522 00 91
0208 90 80	0711 30 00		1507 10 90	
0210 90 10	0711 90 10	0901 12 00	1507 90 10	2008 19 11
0210 90 79	0711 90 70	0901 21 00	1507 90 90	2008 19 51
	0713 50 00	0901 22 00	1508 10 90	2008 92 72
0407 00 90	0713 90 10	0902 10 00	1508 90 10	2302 50 00
0410 00 00	0713 90 90	0904 12 00	1508 90 90	2306 90 19
	0714 90 90	0904 20 10	1511 10 90	2308 90 90
		0904 20 90	1511 90 19	2309 10 13
0601 10 10		0905 00 00	1511 90 91	2309 10 15
0601 10 20	0802 12 90	0907 00 00	1511 90 99	2309 10 19
0601 10 30	0802 21 00	0910 20 90	1512 21 10	2309 10 33
0601 10 40	0802 22 00	0910 40 13	1512 21 90	2309 10 39
0601 10 90	0802 31 00	0910 40 19	1512 21 90	2309 10 51
0601 20 30	0802 32 00	0910 40 90	1512 29 10	2309 10 53
0601 20 90	0802 40 00	0910 91 90	1512 29 90	2309 10 59
0602 10 90	0802 50 00	0910 99 99	1513 11 10	2309 10 70
0602 20 90	0802 90 50		1513 11 91	2309 10 90
0602 30 00	0802 90 60		1513 11 99	2309 90 10
0602 40 10	0802 90 85	1006 10 10	1513 19 11	2309 90 31
0602 40 90	0806 20 11	1007 00 10	1513 19 19	2309 90 33
0602 90 10	0806 20 12		1513 19 19	2309 90 35
0602 90 30	0806 20 18	1106 10 00	1513 19 30	2309 90 39
0602 90 41	0806 20 91	1106 30 90	1513 19 91	2309 90 41
0602 90 45	0806 20 92		1513 19 99	2309 90 43
0602 90 49	0806 20 98	1208 10 00	1513 21 11	2309 90 49
0602 90 51	0808 20 90	1209 11 00	1513 21 19	2309 90 51
0602 90 59	0810 40 30	1209 19 00	1513 21 30	2309 90 53
0602 90 70	0810 40 50	1209 21 00	1513 21 90	2309 90 59
0602 90 91	0810 40 90	1209 23 80	1513 29 11	2309 90 70
0602 90 99	0810 50 00	1209 29 50	1513 29 19	2309 90 91
0603 10 30	0810 90 85	1209 29 80	1513 29 30	2309 90 93
0603 10 40	0811 90 70	1209 30 00	1513 29 50	2309 90 95
0603 10 50	0811 90 85	1209 91 10		2309 90 97

(1) Kuten tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 12 päivänä lokakuuta 1999 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2204/1999 määritetään (EYVL L 278, 28.10.1999, s. 1).

LIITE A(b)

Seuraavien Slovakian alkuperä tuotteiden tuonnissa yhteisöön sovelletaan jäljempänä mainittuja myönnytyksiä

(MFN = Suosituimmuustulli)

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000—30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Eriyisiä säännöksiä
	0101 19 90	Elävät hevoset, ei kuitenkaan teuraseläimet	67	Rajoittamaton		
09.4598	0102 90 05	Elävät nautaeläimet, joiden elopaino on enintään 80 kg	20	178 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Elävät nautaeläimet, joiden elopaino on yli 80 kg, mutta enintään 300 kg		153 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4563	ex 0102 90	Hiehot ja lehmät (ei kuitenkaan teuraseläimet), jotka ovat seuraavia vuoristorotuja: harmaa, ruskea, keltainen, laikullinen Simmental ja Pinzgau	6 % arvotulli	7 000 eläintä	0	⁽⁴⁾
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Elävät lampaat ja vuohet Lampaan- ja vuohenliha	vapaa	4 300	0	⁽⁵⁾
09.4624	0201 0202	Naudanliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	3 500	0	
09.4632	ex 0203 0210 11 - 0210 19	Kotieläimenä pidettävänä sian liha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty Sianliha, suolattu tai suolavedessä, kuivattu tai savustettu	vapaa	2 000	300	⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾ ⁽⁸⁾
09.4633	ex 0207 1602 31- 1602 39	Siipikarjanliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty (ei kuitenkaan nimikkeisiin 0207 13 91—14 91—26 91—27 91—35 91—36 89 kuuluvat) Valmistettu tai säilötty siipikarjanliha	vapaa	1 200	180	⁽⁸⁾
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Rasvaton maitojauhe Täysmaitojauhe Täysmaitojauhe	20	1 500	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Voi	20	750	0	
09.4613	0406	Juusto ja juustoaine	vapaa	2 200	330	⁽⁸⁾
09.4614	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Siipikarjan kuorelliset munat	20	3 125	0	

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (1)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (2)	Vuotuinen määrä 1.7.2000—30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Munankeltuaiset, kuivatut Munankeltuaiset, nestemäiset Munankeltuaiset, jäädytetyt	20	250	0	(9)
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Linnunmunat, kuivatut Linnunmunat, muut	20	1 250	0	(10)
09.5561	0409 00 00	Luonnonhunaja	17	160	0	
	0409 00 00	Luonnonhunaja	93	Rajoittamaton		
09.5294	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 80	Leikkokukat ja kukannuput, tuoreet	20	125	0	
09.5771	0702 00 00	Tomaatit, tuoreet tai jäädytetyt	vapaa	2 000	300	(7) (8)
	ex 0707 00 05	Kurkut, tuoreet tai jäädytetyt (tullattaessa 16.5.—31.10.)	80	Rajoittamaton		(7)
09.5773	ex 0708 10 00 ex 0708 10 00	Herneet, tuoreet tai jäädytetyt (tullattaessa 1.9.—31.8.) Herneet, tuoreet tai jäädytetyt (tullattaessa 1.6.—31.8.)	vapaa vapaa	Rajoittamaton 100	15	
09.5775	0709 20 00	Parsa	vapaa	400	60	
09.5295	0709 51 10	Sienet	vapaa	250	0	
09.5777	0710 10 00	Perunat, jäädytetyt	vapaa	100	15	
	0711 40 00	Kurkut ja pikkukurkut	80	Rajoittamaton		
	0712 20 00 ex 0712 90 90	Kepasipulit Piparjuuri	50 vapaa	Rajoittamaton Rajoittamaton		
09.5286	0808 10	Omenat, tuoreet	vapaa	250	0	
09.5779	ex 0809 20 05	Hapankirsikat, jalostusta varten	vapaa	100	15	(7)
	0809 20 05	Hapankirsikat, tuoreet	73	Rajoittamaton		(7)
	0809 40 90	Oratuomenmarjat	47	Rajoittamaton		
09.5535	0810 20	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat	vapaa	250	0	(6)
09.5781	0810 20 10 0810 30 10	Tuoreet vadelmat Tuoreet mustaherukat	41 vapaa	Rajoittamaton 100	15	
09.5783	0810 30 10 0810 30 30 0810 30 30 0810 30 90	Tuoreet mustaherukat Tuoreet punaherukat Tuoreet punaherukat Muut marjat	41 vapaa 41 24	Rajoittamaton 100 Rajoittamaton Rajoittamaton	15	

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000—30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
09.5785	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Jäädetyt mansikat Jäädetyt marjat, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia Jäädetyt vadelmat, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia	36 vapaa 34	Rajoittamaton 100 Rajoittamaton	15	(6)
09.5787	0811 20 31	Jäädetyt vadelmat	vapaa	100	15	
09.5789	0811 20 31	Jäädetyt vadelmat	39	Rajoittamaton		
	0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat	vapaa	250	40	
	0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat	28	Rajoittamaton		
09.5791	0811 20 51	Jäädetyt punaherukat	vapaa	270	40	
	0811 20 51	Jäädetyt punaherukat	33	Rajoittamaton		
09.5292	0811 20 90	Marjat, jäädetyt, muut (karviaiset)	33	500	0	
09.5793	0811 90 50	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät), jäädetyt	vapaa	250	40	(6)
09.5795	0811 90 75	Hapankirsikat, jäädetyt	vapaa	150	25	
09.5797	ex 0811 90 95	Muut jäädetyt hedelmät ja pähkinät (ei kuitenkaan ruusunmarjat)	vapaa	900	135	
09.5291	ex 0811 90 95	Muut jäädetyt hedelmät ja pähkinät (ei kuitenkaan ruusunmarjat)	33	3 125	0	
	ex 0811 90 95	Ruusunmarjat	vapaa	Rajoittamaton		
09.5287	ex 0811	Ei kuitenkaan nimikkeisiin 0811 10 90—20 19—20 31—20 39—20 51—90 70—90 85 kuuluvat	20	250	0	
09.4617	ex 1003 00 90	Maltaan tuotantoon tarkoitettu ohra	20	17 000	0	
09.4618	1001 00 00	Hienot vehnäjauhot	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Maltaat, paahtamattomat, ei kuitenkaan vehnää	vapaa	18 125	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Humala	vapaa	875	0	
09.4634	1601 00 1602 41- 1602 49	Makkarat ja muut sen kaltaiset tuotteet Valmistettu tai säilötty sianliha	vapaa	200	50	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Nautaeläinten lihasta, muista osista tai verestä tehty valmisteet ja säilykkeet, muut	65 65 65	Rajoittamaton		
09.5296	2001 10 00	Säilötyt kurkut	vapaa	125	0	
	2001 90 20	<i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, ei kuitenkaan makeat ja miedot paprikat	50	Rajoittamaton		
09.5799	ex 2001 90 96	Parsa	vapaa	100	15	
09.5601	2002	Tomaatit, valmistetut tai säilötyt	vapaa	1 000	150	(8)

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000—30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Eriyisiä säännöksiä
09.5801	2005 60 00	Parsa	vapaa	100	15	
	2007 99 10 2007 99 31	Luumusose ja -pasta Kirsikkahillot, -hyytelöt, -marmelaatit, -soseet ja -pastat, sokeripitoisuus yli 30 painoprosenttia	86 83	Rajoittamaton		(7)
09.5803	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 19 99 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Hedelmämehu	vapaa	300	100	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Omenamehu	vapaa	250	0	(7)
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Omenamehu Omenamehu Omenamehu Mustaherukkamehu	48 48 48 36	Rajoittamaton Rajoittamaton Rajoittamaton Rajoittamaton		

⁽¹⁾ Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, etuusmenettely määritetään tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön perusteella, ja tavaran kuvauksena olevaa nimiketekstiä pidetään ainoastaan ohjeellisena. Kun CN-koodin edellä on "ex", sovellettava etuusmenettely määritetään sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

⁽²⁾ Jos vähimmäissuosituimmuustulli on olemassa, kannettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin vähimmäissuosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa mainitulla prosenttimäärällä.

⁽³⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekille, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakielle. Jos elävien nautaeläinten tuonti yhteisöön ylittää todennäköisesti tietynä markkinointivuotena 500 000 eläintä, yhteisö voi toteuttaa tarvittavat hallintotoimenpiteet markkinoidensa suojaamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sopimuksessa määrättyjen muiden oikeuksien soveltamista.

⁽⁴⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekille, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakielle.

⁽⁵⁾ Yhteisö voi ottaa huomioon lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin markkinoidensa hankintatarpeet sekä tarpeen säilyttää markkinoidensa tasapaino.

⁽⁶⁾ Tämän liitteen liitteessä olevia vähimmäistuontihintaa koskevia järjestelyjä sovelletaan.

⁽⁷⁾ Alennusta sovelletaan ainoastaan tullin arvo-osaan.

⁽⁸⁾ Tätä myönnytystä sovelletaan ainoastaan tuotteisiin, joille ei myönnetä vientitukia.

⁽⁹⁾ Munankeltuaisen vastinarvona: 1 kg kuivattuja munankeltuaisia = 2,12 kg nestemäisiä munia.

⁽¹⁰⁾ Nestemäisten munien vastinarvona: 1 kg kuivattuja munia = 3,9 kg nestemäisiä munia.

⁽¹¹⁾ Tullille erikseen esitettävä sisäfilee pois luettuna.

Liite liitteeseen A(b)

Tiettyjen jalostettaviksi tarkoitettujen pehmeiden hedelmien vähimmäistuontihintaa koskevat järjestelyt

1. Vähimmäistuontihinnat vahvistetaan jalostusta varten seuraaville Slovakiasta peräisin oleville tuotteille:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Vähimmäistuontihinta (euroa/100 nettokg)
ex 0810 20 10	Tuoreet vadelmat	63,1
ex 0810 30 10	Tuoreet mustaherukat	38,5
ex 0810 30 30	Tuoreet punaherukat	23,3
ex 0811 10 90	Jäädetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	75,0
ex 0811 10 90	Jäädetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	57,6
ex 0811 20 19	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia: kokonaiset hedelmät	99,5
ex 0811 20 19	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät, sokeripitoisuus enintään 13 painoprosenttia: muut	79,6
ex 0811 20 31	Jäädetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	99,5
ex 0811 20 31	Jäädetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	79,6
ex 0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: ilman varsia	62,8
ex 0811 20 39	Jäädetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	44,8
ex 0811 20 51	Jäädetyt punaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: ilman varsia	39,0
ex 0811 20 51	Jäädetyt punaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	29,5

- Edellä 1 kohdan mukaisia vähimmäistuontihintoja noudatetaan lähetyskohtaisesti. Jos tulli-ilmoituksessa mainittu arvo on alempi kuin vähimmäistuontihinta, veloitetaan tasoitustulli, joka on vähimmäistuontihinnan ja tulli-ilmoituksessa mainitun arvon välisen erotuksen suuruinen.
- Jos näyttää siltä, että tämän liitteen kattaman tuotteen tuontihinnat saattavat laskea lähitulevaisuudessa vähimmäistuontihinnan alapuolelle, Euroopan komissio ilmoittaa asiasta Slovakian viranomaisille, jotta ne voisivat korjata tilanteen.
- Assosiaationeuvosto tutkii joko yhteisön tai Slovakian pyynnöstä järjestelmän toimintaa tai tarkistaa vähimmäistuontihintojen tason. Assosiaationeuvosto tekee tarvittaessa tarvittavat päätökset.
- Kaupan kehityksen tukemiseksi ja edistämiseksi sekä kaikkien osapuolten keskinäisen edun mukaisesti järjestetään neuvottelut kolme kuukautta ennen kunkin markkinointivuoden alkamista Euroopan yhteisössä. Nämä neuvottelut käydään asianomaisten tuotteiden osalta Euroopan komission ja asianomaisten eurooppalaisten tuottajaorganisaatioiden kesken ja toisaalta kaikkien assosioituneiden viejäm maiden viranomaisten, tuottajien ja viejien järjestöjen kesken. Neuvottelujen aikana keskustellaan pehmeiden hedelmien markkinatilanteesta sekä erityisesti tuotantoennusteista, varastotilanteesta, hintakehityksestä ja mahdollisesta markkinakehityksestä ja mahdollisuuksista mukauttaa tarjontaa kysyntään.

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2435/2000,

annettu 17 päivänä lokakuuta 2000,

eräistä yhteisön tariffikiintiöinä annettavista tiettyjä maataloustuotteita koskevista myönnytyksistä Romanian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen tiettyjen maatalousmyönnytysten mukauttamisesta autonomisina siirtymäkauden toimenpiteinä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosioinnista tehdyssä Eurooppa-sopimuksessa ⁽¹⁾ määrätään eräiden Romaniasta peräisin olevien maataloustuotteiden myönnytyksistä.
- (2) Romanian Eurooppa-sopimuksessa määrättyjen etuusjärjestelyjen parantamisesta määrätään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamisesta Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi tehdyssä pöytäkirjassa, mukaan lukien parannukset jo olemassa oleviin etuusjärjestelyihin ⁽²⁾. Neuvosto hyväksyi edellä mainitun pöytäkirjan yhteisön nimissä neuvoston päätöksellä 98/626/EY ⁽³⁾.
- (3) Neuvoston 30 päivänä maaliskuuta 1999 antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti komissio ja Romania saattoivat Eurooppa-sopimuksen uudesta lisäpöytäkirjasta käydyt neuvottelut päätökseen 26 päivänä toukokuuta 2000.
- (4) Maatalousmyönnytysten lisäämistä koskeva uusi lisäpöytäkirja perustuu Eurooppa-sopimuksen 21 artiklan 5 kohtaan, jossa määrätään, että yhteisö ja Romania tarkastelevat assosiointineuvostossa tuote tuotteelta säännöllisesti ja vastavuoroisesti mahdollisuutta antaa uusia myönnytyksiä.
- (5) Uuden lisäpöytäkirjan liittämistä Romanian Eurooppa-sopimukseen koskeissa neuvotteluissa sovittiin mukautusten riipeästä täytäntöönpanosta.
- (6) Tämän vuoksi on aiheellista mukauttaa Romanian Eurooppa-sopimuksessa määrätty maatalousmyönnytykset autonomisena siirtymäkauden toimenpiteinä.
- (7) Romanian on myös annettava autonomisena siirtymäkauden toimenpiteinä kaikki tarvittavat säännökset, jotta Romanian neuvotteluissa antamat sitoumukset voitaisiin panna täytäntöön samanaikaisesti.

(8) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY ⁽⁴⁾ mukaisesti.

(9) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2454/93 ⁽⁵⁾ kodifioidaan hallintosäännöt niiden tariffikiintiöiden osalta, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tulli-ilmoitusten päivämäärien kronologisessa järjestyksessä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen liitteissä A(a) ja A(b) esitettävien tiettyjen Romaniasta peräisin olevien maataloustuotteiden yhteisöön suuntautuvaan tuontiin sovellettava tuontijärjestelmä korvaa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian välisen Eurooppa-sopimuksen liitteessä XI esitetyn järjestelmän.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua Eurooppa-sopimusta mukauttavan uuden lisäpöytäkirjan voimaantolopäivänä kyseisessä pöytäkirjassa määritetyt myönnytykset korvaavat tämän asetuksen liitteessä A(a) ja A(b) tarkoitettut myönnytykset.

3. Komissio antaa yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta 3 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 artikla

1. Tariffikiintiöitä, joiden järjestysnumero on suurempi kuin 09.5100, hallinnoi komissio asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

2. Tariffikiintiöiden alaiset määrät, jotka luovutetaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95 ⁽⁶⁾ mukaisesti vapaa-seen liikkeeseen 1 päivästä heinäkuuta 2000 alkaen Eurooppa-sopimuksen liitteessä XI määrättyjen myönnytysten mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa on luettava kokonaisuudessaan tämän asetuksen liitteessä A(b) tarkoitettuihin määriin.

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽⁵⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1662/1999 (EYVL L 197, 29.7.1999, s. 25).

⁽⁶⁾ EYVL L 328, 30.12.1995, s. 31, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2435/98 (EYVL L 303, 13.11.1998, s. 1).

⁽¹⁾ EYVL L 357, 31.12.1994, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 301, 11.11.1998, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 301, 11.11.1998, s. 1.

3 artikla

1. Komissiota avustaa vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾ 23 artiklalla perustettu komitea tai, soveltuvin osin, muiden maatalousalan yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten asianomaisilla säännöksillä perustettu komitea, jäljempänä 'komitea'.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 17 päivänä lokakuuta 2000.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. FABIUS

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

LIITE A(a)

Jäljempänä lueteltujen Romanian alkuperä tuotteiden tuonnissa yhteisön kantamat tullit poistetaan

CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)	CN-koodi (1)
0101 20 10	0709 90 40	0907 00 00	1510 00 10	1515 50 19
0104 20 10	0711 30 00	0910 20 90	1510 00 90	1515 50 91
0106 00 10	0713 50 00	0910 40 90	1511 10 90	1515 50 99
0106 00 20	0714 90 90	0910 91 90	1511 90 11	1515 90 29
0205 00 11		0910 99 99	1511 90 19	1515 90 39
0205 00 19			1511 90 91	1515 90 40
0205 00 90	0802 12 90	1006 10 10	1511 90 99	1515 90 51
0206 80 91	0802 40 00	1007 00 10	1513 11 10	1515 90 59
0206 90 91	0802 90 50		1513 11 91	1515 90 60
0208 20 00	0802 90 60	1208 10 00	1513 11 99	1515 90 91
0208 90 10	0802 90 85	1209 11 00	1513 19 11	1515 90 99
0208 90 50	0808 10 10	1209 19 00	1513 19 19	1518 00 31
0208 90 60	0810 20 90	1209 21 00	1513 19 30	1518 00 39
0208 90 80	0810 30 90	1209 23 80	1513 19 91	1522 00 91
0210 90 10	0810 40 30	1209 29 50	1513 19 99	
0407 00 90	0810 50 00	1209 30 00	1513 21 11	2001 90 20
0410 00 00	0810 90 85	1209 91 10	1513 21 19	2005 90 10
0604 10 90	0811 90 85	1211 90 30	1513 21 30	2008 19 11
0604 91 21	0813 40 95	1212 10 10	1513 21 90	2008 19 13
0604 91 29	0814 00 00	1212 10 99	1513 29 11	2008 19 51
0604 91 41			1513 29 19	2008 19 59
0604 91 49		1302 19 05	1513 29 30	2008 92 72
0604 91 90	0901 12 00		1513 29 50	
0604 99 90	0901 21 00	1504 10 10	1513 29 91	2306 90 19
0701 10 00	0901 22 00	1504 10 99	1513 29 99	2309 90 10
0709 51 30	0902 10 00	1504 20 10	1513 29 99	2309 90 31
0709 51 50	0904 12 00	1504 30 10	1513 29 99	2309 90 41
0709 52 00	0904 20 90	1509 10 10	1515 50 11	2309 90 51
0709 60 99	0905 00 00	1509 90 00		

(1) Kuten tariffi- ja tilastonimikkeistä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 12 päivänä lokakuuta 1999 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2204/1999 määritetään (EYVL L 278, 28.10.1999, s. 1).

LIITE A(b)

Seuraavien Romanian alkuperätuotteiden tuonnissa yhteisöön sovelletaan jäljempänä mainittuja myönnytyksiä

(MFN = suosituimmuustulli)

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
	0101 19 90	Elävät hevoset, ei kuitenkaan teuras-eläimet	67	Rajoittamaton		
09.4598	0102 90 05	Elävät nautaeläimet, joiden elopaino on enintään 80 kg	20	178 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Elävät nautaeläimet, joiden elopaino on yli 80 kg, mutta enintään 300 kg	20	153 000 eläintä	0	⁽³⁾
09.4563	ex 0102 90	Hiehot ja lehmät (ei kuitenkaan teuras-eläimet), jotka ovat seuraavia vuoristorotuja:	6 % arvotulli	7 000 eläintä	0	⁽⁴⁾
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Elävät lampaat ja vuohet Lampaan- ja vuohenliha	vapaa	7 000	700	⁽⁵⁾
09.4573	0201 0202 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Naudanliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty Valmistettu tai säilötty naudanliha	vapaa	2 500	250	
09.4756	ex 0203	Kotieläimenä pidettävän sian liha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	20	15 625	0	⁽⁶⁾
09.4771	0207	Nimikkeen 0105 siipikarjan liha ja muut syötävät osat	vapaa	3 000	300	⁽⁹⁾
	0208 10 11 0208 10 19	Kotieläimenä pidettävän kanin liha ja muut syötävät osat	70	Rajoittamaton		
09.4758	0406	Juusto ja juustoaine	vapaa	2 000	200	⁽⁹⁾
09.5561	0409 00 00	Luonnonhunaja	vapaa	6 000	600	
	0602 90 59	Muut avomaankasvit, ei kuitenkaan monivuotiset kasvit	92	Rajoittamaton		
	0603 90 00	Leikkokukat, ei kuitenkaan tuoreet	35	Rajoittamaton		
09.6101	0702 00 00	Tomaatit	20	9 750	0	⁽⁸⁾

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
09.6103	0703 10 19	Sipulit, ei kuitenkaan istukassipulit	vapaa	170	0	
09.6105	ex 0704 10 10 0704 90 10 0704 90 90	Kukkakaali, tullattaessa 15.4.—30.11. Valko- ja punakaali Muut	20	3 250	0	
09.6107	ex 0707 00 05	Kurkut, tullattaessa 1.11.—15.5.	20	4 000	0	(8)
	ex 0707 00 05	Kurkut, tullattaessa 16.5.—31.10.	80	Rajoittamaton		(8)
09.5611	ex 0707 00 05	Kurkut, tullattaessa 16.5.—31.10.	12 % arvotulli	330	0	(8)
09.5721	0707 00 90	Pikkukurkut	vapaa	1 500	150	
09.6109	0708 20 00	Pavut	vapaa	250	0	
09.6111	0709 60 10	Makeat ja miedot paparikat	vapaa	3 000	0	
	ex 0709 30 00 ex 0709 90 90 ex 0709 90 90	Munakoisot, tullattaessa 1.1.—31.3. Kurpitsat, tullattaessa 1.1.—31.1. Muut, ei kuitenkaan persilja, tullattaessa 1.1.—31.1.	56 56 56	Rajoittamaton		
09.6113	0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00	Jäädetyt herneet Jäädetyt pavut Muut jäädetyt kasvikset	20	250	0	
09.4726	0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30	Sienet (<i>Agaricus</i> spp.)	8,4 % arvotulli	500	0	
	0712 20 00 ex 0712 30 00 ex 0712 90 90	Kuivatut sipulit Sienet, ei kuitenkaan viljeltyt sienet Piparjuuret	50 38 vapaa	Rajoittamaton		
09.6117	0802 31 00 0802 32 00	Tavalliset kuorelliset saksanpähkinät Tavalliset kuorettomat saksanpähkinät	vapaa	500		
	ex 0807 11 00	Vesimelonit, tullattaessa 1.11.—30.4.	59	Rajoittamaton		
09.6119	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Omenat, ei kuitenkaan omenasiiderin tai -mehun valmistukseen tarkoitetut	20	250	0	(8) (8) (8)
09.6121	0809 10 00	Aprikoosit	20	2 500	0	(8)
	0809 20 05	Hapankirsikat	73	Rajoittamaton		(8)
09.6123	0809 40 05	Luumut	20	4 250	0	(8)
	0809 40 90	Oratuomenmarjat	47	Rajoittamaton		

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Eryityisiä säännöksiä
09.6125	0810 10 00	Mansikat	20	3 195	0	(?)
	0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30	Vadelmat Mustaherukat Punaherukat	vapaa	Rajoittamaton		(?) (?) (?)
09.6151	0810 40 50	<i>Vaccinium macrocarpon</i> ja <i>Vaccinium corym- bosum</i> -lajin hedelmät	vapaa	250	0	
09.5543	0810 40 90	Muut <i>Vaccinium</i> -suvun hedelmät	vapaa	250	0	
	0811 10 90 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 ex 0811 90 95 ex 0811 90 95 ex 0811 90 95	Mansikat Vadelmat Mustaherukat Karhunvatukat ja mulperinmarjat Muut marjat Mustikat Kvittenit Ruusunmarjat Muut kuin kvittenit ja ruusunmarjat	36 39 28 53 33 47 56 vapaa 33	Rajoittamaton		(?) (?) (?)
09.6129	0812 10 00	Väliaikaisesti säilötyt kirsikat	vapaa	250	0	
09.6153	0812 20 00	Väliaikaisesti säilötyt mansikat	vapaa	125	0	
09.6131	0813 10 00 0813 20 00 0813 30 00	Aprikoosit, kuivatut Luumut, kuivatut Omenat, kuivatut	vapaa	1 250	0	
	0813 40 30	Päärynät, kuivatut	50	Rajoittamaton		
09.4759	1001 90 91 1001 90 99	Tavallinen vehnä	vapaa	25 000	2 500	
	ex 1106 30 90 ex 1106 30 90	Kastanjasta valmistetut hienot ja karkeat jauhot ja jauhe Muusta kuin kastanjasta valmistetut	58 vapaa	Rajoittamaton		
09.6133	1209 29 80 1209 91 90 1209 99 91 1209 99 99	Siemenet, hedelmät ja itiöt	vapaa	625	0	
09.6137	1512 11 91 1512 19 91	Auringonkukkaöljy	vapaa	4 750	0	
09.4751	1601 00 91 1601 00 99	Makkarat, ei kuitenkaan maksamakkara	20	1 125	0	

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus (*)	Kannettava tulli (% MFN:stä) (?)	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Erityisiä säännöksiä
	1602 20 11 1602 20 19 1602 41 90 1602 42 90 1602 49 90 ex 1602 50 39 ex 1602 50 80 ex 1602 90 31	Hanhhen- tai ankanmaksaa Kotieläimenä pidettävän sian lihasta tehdyt valmisteet ja säilykkeet Valmistettu tai säilötty naudankieli Riistasta tehdyt valmisteet	69 69 47 47 47 65 65 47	Rajoittamaton		
09.6139	1602 31 1602 32 1602 39	Valmistettu tai säilötty siipikarjanliha	vapaa	750	75	(9)
09.4752	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Kotieläimenä pidettävän sian lihasta tehdyt valmisteet	20	2 125	0	
09.6141	2001 10 00 2001 90 60 2001 90 96	Säilötyt kurkut ja pikkukurkut Muut säilötyt hedelmät ja kasvikset	20	250	0	
09.6143	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Säilötyt tomaatit	20	700	0	
09.5545	2003 10 20 2003 10 30	Sienet (<i>Agaricus</i> spp.)	vapaa	250	0	
09.6145	2005 40 00	Herneet	20	250	0	
09.5723	2007 10 99 2007 99 10 2007 99 98	Muut homogenoituiden valmisteet Luumusose ja -pasta Muut valmisteet	vapaa	2 000	200	
	ex 2007 91 90 2007 99 31 ex 2007 99 39	Muut, ei kuitenkaan appelsiinihilloit ja -marmeladit Kirsikasta valmistettu hillo Hedelmävalmisteet, joiden sokeripitoisuus on yli 30 painoprosenttia, nimikkeisiin 0801, 0803, 0804 (viikunat ja ananakset pois luettuina), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90 ja 0810 90 kuuluvista hedel- mistä tehdyt	70 83 27	Rajoittamaton		(8) (8)
	2008 60 61	Hapankirsikat, lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen netto- paino enintään 1 kg	70	Rajoittamaton		

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus ⁽¹⁾	Kannettava tulli (% MFN:stä) ⁽²⁾	Vuotuinen määrä 1.7.2000— 30.6.2001 (tonnia)	Vuotuinen kasvu 1.7.2001 alkaen (tonnia)	Eriyisiä säännöksiä
09.6147	2009 70 19	Omenamehu, tiivistetty, muut	20	2 375	0	
09.5725	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Omenamehu, jonka tiheys on enintään 1,33 g/cm ³ 20 °C:ssa	20	4 500	450	
09.6149	2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70	Tupakka	20	4 375	0	

⁽¹⁾ Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään etuusmenettely määritetään tämän liitteen osalta CN-koodien sisällön perusteella, ja tavaran kuvauksena olevaa nimiketekstiä pidetään ainoastaan ohjellisena. Kun CN-koodin edellä on "ex", sovellettava etuusmenettely määritetään sekä CN-koodin että sitä vastaavan kuvauksen sisällön perusteella.

⁽²⁾ Jos vähimmäissuosituimmuustulli on olemassa, kannettava vähimmäistulli on yhtä suuri kuin vähimmäissuosituimmuustulli kerrottuna tässä sarakkeessa mainitulla prosenttimäärällä.

⁽³⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekin tasavallalle, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakian tasavallalle. Jos kotieläiminä pidettävien elävien nautaeläinten tuonti yhteisöön ylittää todennäköisesti tietynä markkinointivuotena 500 000 eläintä, yhteisö voi toteuttaa tarvittavat hallintotoimenpiteet markkinoidensa suojaamiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta sopimuksessa määrättyjen muiden oikeuksien soveltamista.

⁽⁴⁾ Tämän tuotteen kiintiö avataan Bulgarialle, Tšekin tasavallalle, Virolle, Unkarille, Latvialle, Liettualle, Puolalle, Romanialle ja Slovakian tasavallalle.

⁽⁵⁾ Yhteisö voi ottaa huomioon lainsäädäntönsä mukaisesti ja soveltuvin osin markkinoidensa hankintatarpeet sekä tarpeen säilyttää markkinoidensa tasapaino.

⁽⁶⁾ Tullille erikseen esitettävä sisäfilee pois luettuna.

⁽⁷⁾ Tämän liitteen liitteessä olevia vähimmistuontihintaa koskevia järjestelyjä sovelletaan.

⁽⁸⁾ Alennusta sovelletaan ainoastaan tullin arvo-osaan.

⁽⁹⁾ Tätä myönnytystä sovelletaan ainoastaan tuotteisiin, joille ei myönnetä vientitukia.

Liite liitteeseen A(b)

Tiettyjen jalostettaviksi tarkoitettujen pehmeiden hedelmien vähimmäistuontihintaa koskevat järjestelyt

1. Vähimmäistuontihinnat vahvistetaan jalostusta varten seuraaville Romaniasta peräisin oleville tuotteille:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Vähimmäistuontihinta (euroa/100 nettokg)
ex 0810 10 00	Tuoreet mansikat, jalostettaviksi tarkoitettut	51,4
ex 0810 20 10	Tuoreet vadelmat, jalostettaviksi tarkoitettut	63,1
ex 0810 30 10	Tuoreet mustaherukat, jalostettaviksi tarkoitettut	38,5
ex 0810 30 30	Tuoreet punaherukat, jalostettaviksi tarkoitettut	23,3
ex 0811 10 90	Jäädtytetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	75,0
ex 0811 10 90	Jäädtytetyt mansikat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	57,6
ex 0811 20 31	Jäädtytetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: kokonaiset hedelmät	99,5
ex 0811 20 31	Jäädtytetyt vadelmat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	79,6
ex 0811 20 39	Jäädtytetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: ilman varsia	62,8
ex 0811 20 39	Jäädtytetyt mustaherukat, jotka eivät sisällä lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta: muut	44,8

- Edellä 1 kohdan mukaisia vähimmäistuontihintoja noudatetaan lähetyskohtaisesti. Jos tulli-ilmoituksessa mainittu arvo on alempi kuin vähimmäistuontihinta, veloitetaan tasoitustulli, joka on vähimmäistuontihinnan ja tulli-ilmoituksessa mainitun arvon välisen erotuksen suuruinen.
- Jos näyttää siltä, että tämän liitteen kattaman tuotteen tuontihinnat saattavat laskea lähitulevaisuudessa vähimmäistuontihinnan alapuolelle, Euroopan komissio ilmoittaa asiasta Romanian viranomaisille, jotta ne voisivat korjata tilanteen.
- Assosiaatiokomitea tutkii joko yhteisön tai Romanian pyynnöstä järjestelmän toimintaa tai tarkistaa vähimmäistuontihintojen tason. Assosiaatiokomitea tekee tarvittaessa tarvittavat päätökset.
- Kaupankäytön tukemiseksi ja edistämiseksi sekä kaikkien osapuolten keskinäisen edun mukaisesti järjestetään neuvottelut kolme kuukautta ennen kunkin markkinointivuoden alkamista Euroopan yhteisössä. Nämä neuvottelut käydään asianomaisten tuotteiden osalta Euroopan komission ja asianomaisten eurooppalaisten tuottajaorganisaatioiden kesken ja toisaalta kaikkien assosioituneiden viejämaiten viranomaisten, tuottajien ja viejien järjestöjen kesken. Neuvottelujen aikana keskustellaan pehmeiden hedelmien markkinatilanteesta sekä erityisesti tuotantoennusteista, varastotilanteesta, hintakehityksestä ja mahdollisesta markkinakehityksestä ja mahdollisuuksista mukauttaa tarjontaa kysyntään.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2436/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitettujen tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi annettu 3 päivänä marraskuuta 2000, komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	104,5
	064	121,3
	204	86,0
	999	103,9
0707 00 05	052	97,2
	628	132,0
	999	114,6
0709 90 70	052	90,0
	999	90,0
0805 20 10	204	53,9
	999	53,9
0805 30 10	052	68,1
	388	69,5
	528	54,9
	999	64,2
0806 10 10	052	101,6
	064	95,3
	400	263,6
	632	42,3
	999	125,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	139,8
	388	44,0
	400	58,5
	404	92,0
	524	62,0
	528	63,8
	999	76,7
0808 20 50	052	91,3
	064	54,7
	999	73,0

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2437/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
rehun lisäaineen pysyvästä hyväksymisestä ja uusien rehun lisäaineiden väliaikaisesta hyväksymisestä**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehujen lisäaineista 23 päivänä marraskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/524/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1887/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 70/524/ETY säädetään, että uusia lisäaineita voidaan hyväksyä tieteellisen ja teknisen tiedon kehityksen perusteella.
- (2) Direktiivin 9 d artiklassa säädetään, että direktiivin liitteessä C olevassa II osassa lueteltu lisäaine hyväksytään, jos asiakirja-aineiston arvioinnissa todetaan, että kaikki direktiivin 3 a artiklassa säädetty edellytykset täyttyvät.
- (3) Direktiivin 9 e artiklassa säädetään, että samantyyppinen lisäaine voidaan hyväksyä väliaikaisesti enintään neljäksi vuodeksi, jos edellä mainitun asiakirja-aineiston arvioinnin tuloksena todetaan, että direktiivin 3 a artiklan b–e alakohdan edellytykset täyttyvät ja jos voidaan kohtuudella olettaa, että käytettävissä olevien tulosten perusteella myös 3 a artiklan a alakohdan edellytykset täyttyvät.
- (4) Jätetyn asiakirja-aineiston perusteella voidaan todeta, että tämän asetuksen liitteissä I ja II kuvattu mikro-organismivalmiste täyttää mainitun direktiivin 3 a artiklan b–e alakohdan edellytykset. Se täyttää lisäksi 3 a artiklan a alakohdan edellytykset porsaita koskevan käytön osalta.
- (5) Käytettävissä olevien tulosten perusteella voidaan myös kohtuudella olettaa, että sama mikro-organismivalmiste täyttää 3 a artiklan a alakohdan edellytykset asetuksen liitteessä II lueteltuja eläinryhmiä koskevan käytön osalta.
- (6) Jätetyn asiakirja-aineiston arvioinnin perusteella voidaan todeta, että tämän asetuksen liitteessä III kuvatut entsyymivalmisteet täyttävät direktiivin 9 e artiklassa säädetyn ennakkohyväksynnän edellytykset, kun niitä käytetään

tämän asetuksen liitteessä III määrättyjen eläinryhmien osalta ja liitteen muiden säännösten mukaisesti.

- (7) Toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä 12 päivänä kesäkuuta 1989 annettua neuvoston direktiiviä 89/391/ETY⁽³⁾ sekä asianomaisia erityisdirektiivejä, erityisesti työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät biologisille tekijöille altistumiseen työssä annettua neuvoston direktiiviä 90/679/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 97/65/EY⁽⁵⁾ voidaan täysin soveltaa työntekijöiden käytetäessä ja käsiteltäessä rehun lisäaineita.
- (8) Eläinten ravitsemusta käsittelevä tiedekomitea on antanut myönteisen lausunnon entsyymi- ja mikro-organismivalmisteiden haitattomuudesta sekä mikro-organismivalmisteiden myönteisestä vaikutuksesta porsaisiin.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteissä I ja II mainittu mikro-organismien ryhmään kuuluva valmiste hyväksytään direktiivin 70/524/ETY mukaisesti rehun lisäaineeksi edellä mainituissa liitteissä säädettyjen edellytyksin.

2 artikla

Tämän asetuksen liitteessä III mainitut entsyymien ryhmään kuuluvat valmisteet hyväksytään direktiivin 70/524/ETY mukaisesti rehun lisäaineeksi edellä mainitussa liitteessä säädettyjen edellytysten mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

⁽¹⁾ EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 227, 7.9.2000, s. 13.

⁽³⁾ EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 374, 31.12.1990, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 335, 6.12.1997, s. 17.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE 1

EY nro	Lisäaine	Kemiallinen nimi, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäis-pitoisuus	Enimmäis-pitoisuus	Muut säännökset	Määräaika
					PMY/kg täysrehua			
E 1700	<i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749) <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) (1/1-suhteessa)	<i>Bacillus licheniformis</i> ja <i>Bacillus subtilis</i> -seos, joka sisältää vähintään $3,2 \times 10^9$ PMY/g lisäainetta ($1,6 \times 10^9$ PMY/g kumpaakin bakteeria)	Porsaat	2 kuukautta	$1,28 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa	Ei määräaika

LIITE II

Nro (tai EY-nro)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäis-pitoisuus	Enimmäis-pitoisuus	Muut säännökset	Määraaika
					PMY/kg täysrehua			
20	<i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749) <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) (1/1-suhteessa)	<i>Bacillus licheniformis</i> ja <i>Bacillus subtilis</i> -seos, joka sisältää vähintään $3,2 \times 10^9$ PMY/g lisäainetta ($1,6 \times 10^9$ PMY/g kumpaakin bakteeria)	Emakot	15 vrk ennen porsimista ja imetyaikana	$0,96 \times 10^9$	$1,92 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa	30.9.2001
			Lihasiat	—	$0,48 \times 10^9$	$1,28 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa	30.9.2001
			Broilerit	—	$3,2 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa Voidaan käyttää rehuseoksissa, jotka sisältävät sallittua kokkidostaattia: amproliumi/etopaabaatti, diklatsuriili, halofuginoni, metyylibentsokvaatti/metiklorpindoli, natriummonensiini, nikarbat-siini, robenidiini ja natriumsalino-mysiini	30.9.2001
			Liha-kalkkunat	—	$1,28 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabiilisuus rehua rakeistettaessa Voidaan käyttää rehuseoksissa, jotka sisältävät sallittua kokkidostaattia: amproliumi/etapaabaatti, diklatsuriili, halofuginoni, metyylibentsokvaatti/metiklorpindoli, monensiininatrium, nifursoli ja robenidiini	30.9.2001

LIITE III

N:o (tai EY-n:o)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut säännökset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
53	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Basillolysiini EC 3.4.24.28 Endo-1,4-beeta-ksynalaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), basillolysiini, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) ja endo-1,4-beta-ksylanaasivalmiste, jota tuottaa <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 4 000 U/g ⁽²⁾ Alfa-amylaasi: 400 U/g ⁽³⁾ Basillolysiini: 450 U/g ⁽⁴⁾ Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 20 000 U/g ⁽⁵⁾	Porsaat	2 kk	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 4 000 U Alfa-amylaasi: 400 U Basillolysiini: 450 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 20 000 U	— — — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 4 000 U Alfa-amylaasi: 400 U Basillolysiini: 450 U Endo-1,4-beta-ksylanaasi 20 000 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 25 % ohraa ja 20 % maissia	30.9.2001
			Broilerit	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 175 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 000 U Alfa-amylaasi: 200 U Basillolysiini: 225 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 10 000 U	— — — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 175-2 350 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 000-4 000 U Alfa-amylaasi: 200-400 U Basillolysiini: 225-450 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 10 000-20 000 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 45 % vehnää	30.9.2001

N:o (tai EY-n:o)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut säännökset	Määraaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
54	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), ja endo-1,4-beeta-ksylanaasivalmiste, jota tuottaa <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842); valmisteiden vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 10 000 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 120 000 U/g ⁽²⁾ Alfa-amylaasi: 400 U/g ⁽³⁾ Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 210 000 U/g ⁽⁵⁾	Broilerit	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 12 000 U Alfa-amylaasi: 40 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 21 000 U	— — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 000-2 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 12 000-24 000 U Alfa-amylaasi: 40-80 U Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 21 000-42 000 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksy-laaneja), esim. jotka sisältävät yli 45 % vehnää.	30.9.2001
55	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Basillolysiini EC 3.4.24.28	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553) ja basillolysiinivalmiste, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554); valmisteiden vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 3 000 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 5 000 U/g ⁽²⁾ Alfa-amylaasi: 540 U/g ⁽³⁾ Basillolysiini: 450 U/g ⁽⁴⁾	Porsaat	2 kk	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 500 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 500 U Alfa-amylaasi: 270 U Basillolysiini: 225 U	— — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 500-3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 500-5 000 U Alfa-amylaasi: 270-540 U Basillolysiini: 225-450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelystä ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä, esim. jotka sisältävät yli 35 % vehnää ja 15 % ohraa.	30.9.2001

N:o (tai EY-n:o)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäis- ikä	Vähimmäismäärä	Enimmäis- määrä	Muut säännökset	Määräaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
55 (jatkuu)			Lihasiat	—	Endo-1,3(4)- beeta-gluka- naasi: 1 500 U Endo-1,4- beeta-gluka- naasi: 2 500 U Alfa-amylaasi: 270 U Basillolysiini: 225 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 500-3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 500-5 000 U Alfa-amylaasi: 270-540 U Basillolysiini: 225-450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelystä ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä, esim. jotka sisältävät yli 50 % ohraa.	30.9.2001
			Broilerit	—	Endo-1,3(4)- beeta-gluka- naasi: 1 500 U Endo-1,4- beeta-gluka- naasi: 2 500 U Alfa-amylaasi: 270 U Basillolysiini: 225 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila, -aika ja stabilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 500-3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 500-5 000 U Alfa-amylaasi: 270-540 U Basillolysiini: 225-450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelystä ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä, esim. jotka sisältävät yli 50 % maissia tai 50 % vehnää.	30.9.2001

N:o (tai EY-n:o)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäis- ikä	Vähimmäismäärä	Enimmäis- määrä	Muut säännökset	Määraaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
55 (jatkuu)			Munivat kanat	—	Endo-1,3(4)- beeta-gluka- naasi: 1 500 U Endo-1,4- beeta-gluka- naasi: 2 500 U Alfa-amylaasi: 270 U Basillolysiini: 225 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 500-3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 2 500-5 000 U Alfa-amylaasi: 270-540 U Basillolysiini: 225-450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelystä ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä, esim. jotka sisältävät yli 40 % maissia ja 10 % ruista.	30.9.2001
56	Endo-1,3(4)-beeta-glu- kanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glu- kanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Basillolysiini: EC 3.4.24.28	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), basillolysiini valmisteen, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554); valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 6 000 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 3 500 U/g ⁽²⁾ Alfa-amylaasi: 1 400 U/g ⁽³⁾ Basillolysiini: 450 U/g ⁽⁴⁾	Broilerit	—	Endo-1,3(4)- beeta-gluka- naasi: 6 000 U Endo-1,4- beeta-gluka- naasi: 3 500 U Alfa-amylaasi: 1 400 U Basillolysiini: 450 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 6 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 3 500 U Alfa-amylaasi: 1 400 U Basillolysiini: 450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa arabinoksylaaneja ja beeta-glukaaneja), esim. jotka sisältävät yli 40 % ohraa.	30.9.2001

N:o (tai EY-n:o)	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäismäärä	Enimmäismäärä	Muut säännökset	Määraaika
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua			
57	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Basillolysiini: EC 3.4.24.28	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553) ja basillolysiini valmisteen valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 3 000 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 9 000 U/g ⁽²⁾ Alfa-amalaasi: 540 U/g ⁽³⁾ Basillolysiini: 450 U/g ⁽⁴⁾	Broilerit	—	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 9 000 U Alfa-amylaasi: 540 U Basillolysiini: 450 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 3 000 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 9 000 U Alfa-amylaasi: 540 U Basillolysiini: 450 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon tärkkelystä ja muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa selluloosaa ja hemiselluloosaa), esim. jotka sisältävät yli 20 % auringonkukkajauhoa ja 10 % soijajauhoa.	30.9.2001
58	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6 Endo-1,4-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.4 Alfa-amylaasi EC 3.2.1.1 Basillolysiini: EC 3.4.24.28	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), endo-1,4-beeta-glukanaasi, jota tuottaa <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), alfa-amylaasi, jota tuottaa <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553) basillolysiini valmisteen valmisteen vähimmäisaktiivisuus on: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U/g ⁽¹⁾ Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 5 000 U/g ⁽²⁾ Alfa-amylaasi: 400 U/g ⁽³⁾ Basillolysiini: 5 000 U/g ⁽⁴⁾	Porsaat	2 kk	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 5 000 U Alfa-amylaasi: 400 U Basillolysiini: 5 000 U	— — — —	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa. 2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 2 350 U Endo-1,4-beeta-glukanaasi: 5 000 U Alfa-amylaasi: 400 U Basillolysiini: 5 000 U 3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa beeta-glukaaneja ja arabinoksyalaaneja), esim. jotka sisältävät yli 30 % ohraa.	30.9.2001

⁽¹⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa 0,0056 mikromoolia pelkistäviä sokereita (glukoosiekvivalentteina) ohran beeta-glukaanista minuutissa (pH 7,5 ja 30 °C).

⁽²⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa 0,0056 mikromoolia pelkistäviä sokereita (glukoosiekvivalentteina) karboksimeetyliselluloosasta minuutissa (pH 4,8 ja 50 °C).

⁽³⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka hydrolysoi 1 mikromoolin glukosidisidosta veteen liukenemattomasta ristsidoksisesta tärkkelyspolymeeristä minuutissa (pH 7,5 ja 37 °C).

⁽⁴⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka muuttaa 1 mikrogramman atsokaseiinia trikloorietikkahapoon liukoiseksi minuutissa (pH 7,5 ja 37 °C).

⁽⁵⁾ 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa koivun ksylaanista 0,0067 mikromoolia pelkistäviä sokereita (ksykoosiekvivalentteina) minuutissa (pH 5,3 ja 50 °C).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2438/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
jäsenvaltioiden kalastus- ja vesiviljelyalan tuottajajärjestöille myöntämien tukien laskemista koske-
vista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 908/2000 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan rakenteellisia toimia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja edellytyksistä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2792/1999⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jäsenvaltioiden kalastus- ja vesiviljelyalan tuottajajärjestöille myöntämien tukien laskemista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 2 päivänä toukokuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 908/2000⁽²⁾ ja erityisesti sen 6 artiklassa vahvistetaan järjestelyt, joita sovelletaan siirryttäessä 31 päivään joulukuuta 1999 asti voimassa olleista säännöksistä 1 päivästä tammikuuta 2000 alkaen voimassa oleviin säännöksiin.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 908/2000 6 artiklan kolmannen alakohdan säännökset eivät ole rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999⁽³⁾ 30

artiklan 2 kohdan mukaisia. Tämän vuoksi on syytä oikaista tilanne muuttamalla asetus (EY) N:o 908/2000.

- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 908/2000 6 artiklan kolmas alakohhta seuraavasti:

”Sellaisten tukien osalta, joiden myöntämisestä jäsenvaltiot ovat tehneet päätöksen 1 päivän tammikuuta 2000 jälkeen asetuksen (EY) N:o 3759/92 7 ja 7b artiklan perusteella, maksaminen tapahtuu osana rakennerahastojen ohjelmatyötä kyseisessä jäsenvaltiossa kaudella 2000—2006.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 30.12.1999, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 105, 3.5.2000, s. 15.

⁽³⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2439/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
oliivien ja öljyn tuotosten vahvistamisesta markkinointivuodeksi 1999/2000 annetun asetuksen
(EY) N:o 2225/2000 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2702/1999⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 11 kohdan,

ottaa huomioon tuen myöntämistä oliiviöljyn tuotannolle sekä tuottajajärjestöille koskevista yleisistä säännöistä 17 päivänä heinäkuuta 1984 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2261/84⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1639/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2261/84 18 artiklassa säädetään, että asetuksen N:o 136/66/ETY 5 artiklan 7 kohdassa tarkoitetut oliivien ja öljyn tuotokset on vahvistettava yhtenäisiä tuotantoalueita kohti tuottajajäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella. Tuotantoalueet rajataan oliiviöljyn yhtenäisten tuotantoalueiden rajaamisesta 30 päivänä lokakuuta 1997 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2138/97⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2224/2000⁽⁶⁾.

- (2) Komission asetuksen (EY) N:o 2225/2000⁽⁷⁾ liitteessä olevassa C kohdassa (Kreikka) kyseisten tuotosten kansallista keskiarvoa edustavat luvut ovat jääneet pois taulukon viimeiseltä riviltä. Näin ollen ne olisi syytä lisätä.
- (3) Tässä astuksessa säädetyt toimenpiteet ovat rasvan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään seuraavat luvut asetuksen (EY) N:o 2225/2000 liitteen C kohdassa (Kreikka) olevan taulukon viimeiselle riville:

- kolmannen sarakkeen loppuun ("kg oliiveja / kerätty puu"): "30,5",
- neljännen sarakkeen loppuun ("kg öljyä / 100 kg oliiveja"): "20,9".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EYVL L 327, 21.12.1999, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 208, 3.8.1984, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 38.

⁽⁵⁾ EYVL L 297, 31.10.1997, s. 3.

⁽⁶⁾ EYVL L 253, 7.10.2000, s. 16.

⁽⁷⁾ EYVL L 253, 7.10.2000, s. 24.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2440/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
viinialan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2805/95 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 63 ja 64 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 63 artiklan mukaisesti, siltä osin kuin se on tarpeellista mainitun asetuksen 1 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden viennin sallimiseksi niiden maailmanmarkkinahintojen perusteella sekä perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten rajoissa, voidaan kyseisten hintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus kattaa vientituella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 64 artiklan 3 kohdan mukaisesti vientituen vahvistamisessa on otettava huomioon tilanne ja kehitysnäkymät:
 - yhteisön markkinoilla kyseisten tuotteiden hintojen ja saatavuuden osalta,
 - kansainvälisessä kaupassa tuotteiden hintojen osalta.
- (3) Lisäksi on otettava huomioon muut asetuksen (EY) N:o 1493/1999 64 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut perusteet ja tavoitteet. Erityisesti on otettava huomioon perusta-

missopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten rajat, ja erityisesti ne, jotka seuraavat Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyistä sopimuksista.

- (4) Sovellettaessa edellä mainittuja sääntöjä nykyiseen markkinatilanteeseen vientituet on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti ja on syytä muuttaa komission asetusta (EY) N:o 2805/95 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1941/2000 ⁽³⁾, ja säätää sen välittömästi soveltamisesta.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2805/95 liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä marraskuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 291, 6.12.1995, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 232, 14.9.2000, s. 22.

LIITE

viinialan vientitukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2805/95 muuttamisesta 3 päivänä marraskuuta 2000 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
2009 60 11 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 19 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 51 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 71 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 21 79 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 21 80 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 21 80 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 21 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 21 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 21 84 9100	W02	EUR/hl	13,307
2204 21 84 9100	W03	EUR/hl	11,579
2204 21 79 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 21 79 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 21 80 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 21 80 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 21 79 9910	W02 ja W03	EUR/hl	4,543
2204 21 94 9910	W02 ja W03	EUR/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 ja W03	EUR/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 62 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 64 9100	W02	EUR/hl	7,419

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
2204 29 64 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 65 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 65 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 71 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 71 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 72 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 72 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 75 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 75 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 62 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 62 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 64 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 64 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 65 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 65 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 71 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 71 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 72 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 72 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 75 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 75 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 29 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 29 84 9100	W02	EUR/hl	13,307
2204 29 84 9180	W03	EUR/hl	11,579
2204 29 62 9910	W02 ja W03	EUR/hl	4,543
2204 29 64 9910	W02 ja W03	EUR/hl	4,543
2204 29 65 9910	W02 ja W03	EUR/hl	4,543

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
2204 29 94 9910	W02 ja W03	EUR/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 ja W03	EUR/hl	14,250

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

W01 Libya, Nigeria, Kamerun, Gabon, Saudi-Arabia, Arabiemiirikunnat, Intia, Thaimaa, Vietnam, Indonesia, Malesia, Brunei, Singapore, Filippiinit, Kiina, Hongkong EHA, Etelä-Korea, Japani, Taiwan, Päiväntasaajan Guinea.

W02 Kaikki Afrikan mantereen maat, lukuun ottamatta: Algeria, Marokko, Tunisia, Etelä-Afrikka.

W03 Kaikki muut määräpaikat, lukuun ottamatta: Afrikka, Amerikka, Australia, Bosnia ja Hersegovina, Kroatia, Kypros, Israel, Serbian ja Montenegron tasavallat, Slovenia, Sveitsi, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Turkki, Unkari, Bulgaria, Romania.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2441/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
viinialan vientitodistusten antamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vientitodistusten antamista koskevan järjestelmän käyttöönottamisesta viinialalla 11 päivänä heinäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1685/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2739/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽³⁾, 63 artiklan 7 kohdassa rajoitetaan viintuen myöntämistä viinialan tuotteille Uruguayn kieroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyssä maatalous sopimuksessa sovittujen määrien ja menojen mukaisesti.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1685/95 3 artiklassa vahvistetaan ne olosuhteet, joiden vallitessa komissio voi toteuttaa erityisiä toimenpiteitä kyseisessä sopimuksessa määrättyjen määrien tai käytettävissä olevan talousarvion ylittämisen välttämiseksi.
- (3) Komission 3 päivänä marraskuuta 2000 käytettävissä olevien vientitodistushakemuksia koskevien tietojen perusteella asetuksen (EY) N:o 1685/95 3 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua alueen 2) Aasia osalta 15 päivään

marraskuuta 2000 asti käytettävissä oleva määrä on vaarassa ylittyä, jollei tuen ennakkovahvistamisen sisältävien vientitodistusten antamista rajoiteta. Tämän vuoksi 25—31 päivään lokakuuta 2000 jätettyihin hakemuksiin olisi sovellettava yhtenäistä hyväksymisprosenttia ja keskeytettävä todistusten antaminen jätetyille hakemuksille sekä hakemusten vastaanottaminen 15 päivään marraskuuta 2000 asti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Viinialan tuen ennakkovahvistamisen sisältävät 25—31 päivään lokakuuta 2000 asetuksen (EY) N:o 1685/95 mukaisesti jätetyt vientitodistushakemukset hyväksytään alueen 2) Aasia osalta 62,70 prosenttiin asti haetuista määristä.

2. Keskeytetään 1 kohdassa tarkoitettujen viinialan tuotteiden vientitodistusten antaminen 1 päivästä marraskuuta 2000 alkaen jätettyjen hakemusten osalta sekä vientitodistuksia koskevien hakemusten vastaanottaminen 4 päivästä marraskuuta 2000 15 päivään marraskuuta 2000 asti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 161, 12.7.1995, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 328, 22.12.1999, s. 60.

⁽³⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2442/2000,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2000,
tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 624/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät vahvistetaan komission asetuksessa

(EY) N:o 1411/2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2407/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) Asetuksessa (EY) N:o 1423/95 mainittujen sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että mainitut, tällä hetkellä voimassa olevat määrät olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EYVL L 161, 1.7.2000, s. 22.

⁽⁶⁾ EYVL L 276, 28.10.2000, s. 33.

LIITE

valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 3 päivänä marraskuuta 2000 annettuun komission asetukseen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	28,07	2,87
1701 11 90 ⁽¹⁾	28,07	7,50
1701 12 10 ⁽¹⁾	28,07	2,73
1701 12 90 ⁽¹⁾	28,07	7,07
1701 91 00 ⁽²⁾	29,60	10,43
1701 99 10 ⁽²⁾	29,60	5,91
1701 99 90 ⁽²⁾	29,60	5,91
1702 90 99 ⁽³⁾	0,30	0,35

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68 (EYVL L 89, 10.4.1968, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/72 (EYVL L 94, 21.4.1972, s. 1) 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä lokakuuta 2000,

Venezuelasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista

*(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3056)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2000/672/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asiantuntija on käynyt Venezuelassa tarkastamassa yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet.
- (2) Kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Namibian lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina.
- (3) Venezuelan "Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA) del Ministerio de Agricultura y Cría" kykenee tehokkaasti tarkastamaan, että voimassa olevaa lainsäädäntöä sovelletaan.
- (4) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on myös sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja todistuksen allekirjoittajan asema.
- (5) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan

nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

- (6) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on myös laadittava luettelo hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista sekä direktiivin 92/48/ETY ⁽³⁾ II liitteen 1—7 kohdan mukaisesti rekisteröidyistä pakastusaluksista. Nämä luettelot on laadittava SARPA:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella. SARPA:n on näin ollen varmistettava, että asiaa koskevia direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan.
- (7) SARPA on antanut viralliset takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä alkuperäislaitosten, -tehdasalusten, -kylmävarastojen ja -pakastusalusten hyväksymistä tai rekisteröintiä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

"Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA) del Ministerio de Agricultura y Cría" on Venezuelan toimivaltainen viranomainen, joka tarkastaa ja todistaa, että kalastus- ja vesiviljelytuotteet ovat direktiivin 91/493/ETY vaatimusten mukaisia.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.⁽³⁾ EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

2 artikla

Venezuelasta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.
- 2) Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainitusta hyväksytyistä laitoksesta, tehdasaluksesta, kylmävarastosta tai pakastusaluksesta.
- 3) Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuteen tarkoitetuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä lähtemättömästi ilmaisu "VENEZUELA" ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut todistukset on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus tehdään.

2. Todistuksessa on oltava SARPA:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä sen virallinen leima, jotka on merkittävä todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tämä 4 päätös tulee voimaan 60 päivää sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tarkoitetuille Venezuelasta peräisin oleville kalastus- ja vesiviljelytuotteille, lukuun ottamatta missä tahansa muodossa olevia simpukoita, piikkihahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita

Viitenumero:

Lähetäjämaa: **VENEZUELA**

Toimivaltainen viranomainen: "Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA) del Ministerio de Agricultura y Cría"

I Kalastustuotteiden tunnistetiedot

- Tuotteen kuvaus: kalastus- ja vesiviljelytuotteita ⁽¹⁾:
 - Laji (tieteellinen nimi):
 - Tuotteen tarjontamuoto ja käsittelytapa ⁽²⁾:
- Mahdollinen koodi:
- Pakkaustapa:
- Pakkausten lukumäärä:
- Nettopaino:
- Vaadittava varastointi- ja kuljetuslämpötila:

II Tuotteiden alkuperä

SARPA:n Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän yhden tai useamman laitoksen, tehdasaluksen tai kylmävaraston taikka tähän tarkoitukseen rekisteröimän pakastusaluksen nimi ja virallinen hyväksyntänumero:

.....

.....

III Tuotteiden määräpaikka

Tuotteet lähetetään
mistä:
(lähetyspaikka)

mihin:
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

Lähetäjän nimi ja osoite:

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite:

.....

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Eläviä, jäädytettyjä, jäädytettuja, suolattuja, savustettuja, säilöttyjä yms.

LIITE B

LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ LAITOKSISTA

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
ES-029	Alimentos Margarita CA	Mariguitar Sucre	PP
SPES-010	Langostinos del Caribe CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-012	Gusteca CA	Las Piedras Falcón	PP
SPES-013	De La Mar CA	Cumaná Sucre	PP
SPES-026	CA Industrial de Pesca "CAIP"	Cumaná Sucre	PP
SPES-087	Avencatun Industrial SA "Avecaisa"	Cumaná Sucre	PP
SPES-099	Procam SA	Barcelona Anzoategui	PP
SPES-126	Golfo Mar Export CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-140	CA Procesadora "Propesca"	Maracaibo Zulia	PP
SPES-143	Procesadora Peninsula SA "Propensa"	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-206	Stefan Mar CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-407	Flota Industrial Pesca Atunera Caribe "Fipaca"	Cumaná Sucre	PP
SPES-434	Landemar Export CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-558	Caribmar CA	Carupano Sucre	PP
SPES-566	Exportadora Productos del Mar CA "Expomarca"	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-579	Naviera Industrial SA "Navisa"	Cumaná Sucre	PP
SPES-580	Pesquera Costa del la Luz "Pescoluz"	Cumaná Sucre	PP
SPES-602	Ingopesca	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-626	Ocean Shrimp CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-628	Industria Pesquera Oripesca CA	Cabruta Guarico	PP

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
SPES-706	Fresco Mar CA	Península de Macanao Nueva Esparta	PP
SPES-751	Pescandina Ema SA	Caracas Sucre	PP
SPES-839	Carmela (Avencatun)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-840	Juolibana (Formar SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-843	Carirubana (Orivensa SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-844	Conquista (Reparaciones Marinas Atuneras "Rematun" CA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-845	Cayude (Atuneros de Paraguana "Aparsa")	Las Piedras Falcón	FV
SPES-846	Calypso (Atumar SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-847	Falcon (Panamericana SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-873	Caroni (Pesquera Catatumbo CA)	Cumaná Sucre	FV
SPES-910	Pesquera Catatumbo CA	Cumaná Sucre	PP
SPES-875	Amazonas (Pesquera Amazonas CA)	Cumaná Sucre	FV
SPES-876	Ventuari (Pesquera Ventuari CA)	Cumaná Sucre	FV

PP: Jalostamo (Processing Plant)

FV: Tehdasalus (Factory vessel)

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 20 päivänä lokakuuta 2000,
Namibiasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3063)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/673/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asiantuntija on käynyt Namibiassa tarkastamassa yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet.
- (2) Kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Namibian lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/EY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina.
- (3) Namibian "Ministry of Trade and Industry (MTI)" kykenee tehokkaasti tarkastamaan, että voimassa olevaa lainsäädäntöä sovelletaan.
- (4) Namibian tasavallan ja Etelä-Afrikan standardointiviraston (SABS) välisellä sopimuksella SABS on nimetty tekniseksi elimeksi, ja MTI on siirtänyt itse lopullisen vastuun kantaen SABS:n suoritettavaksi laitosten ja alusten tarkastukset ja valvonnan sekä terveystodistusten antamisen.
- (5) Direktiivin 91/493/EY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on myös sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja todistuksen allekirjoittajan asema.
- (6) Direktiivin 91/493/EY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

- (7) Direktiivin 91/493/EY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on myös laadittava luettelo hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista sekä direktiivin 92/48/EY⁽³⁾ liitteessä II olevan 1—7 kohdan mukaisesti varustetuista pakastusaluksista. Nämä luettelot on laadittava MTI:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella. MTI:n on näin ollen varmistettava, että asiaa koskevia direktiivin 91/493/EY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan.
- (8) MTI on antanut viralliset takeet direktiivin 91/493/EY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. "Ministry of Trade and Industry (MTI)" on Namibian toimivaltainen viranomainen, joka varmentaa, täyttävätkö kalastus- ja vesiviljelytuotteet direktiivin 91/493/EY vaatimukset.
2. Etelä-Afrikan standardointivirasto (SABS) on tekninen elin, jonka MTI on valtuuttanut tarkastamaan ja todistamaan, täyttävätkö kalastus- ja vesiviljelytuotteet direktiivin 91/493/EY vaatimukset.

2 artikla

Namibiasta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.
- 2) Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainitusta hyväksytyistä laitoksesta, tehdasaluksesta, kylmävarastosta tai pakastusaluksesta.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

3) Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuteen tarkoitetuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä lähtemättömästi ilmaisu "NAMIBIA" ja hyväksytyt alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut todistukset on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus tehdään.

2. Todistuksessa on oltava SABS:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä sen virallinen leima, jotka on merkittävä todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 60 päivää sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tarkoitetuille Namibiasta peräisin oleville kalastus- ja vesiviljelytuotteille lukuun ottamatta missä tahansa muodossa olevia simpukoita, piikkihahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita

Viitenumero:

Lähetäjäämaa: **NAMIBIA**

Toimivaltainen viranomainen: "Ministry of Trade und Industry (MTI)"

Tarkastuksista ja todistusten antamisesta vastaava viranomainen: "South African Bureau of Standards (SABS)"

I **Kalastustuotteiden tunnistetiedot**

- Tuotteen kuvaus: kalastus- ja vesiviljelytuotteita ⁽¹⁾:
 - Laji (tieteellinen nimi):
 - Tuotteen tarjontamuoto ja käsittelytapa ⁽²⁾:
- Mahdollinen koodi:
- Pakkaustapa:
- Pakkausten lukumäärä:
- Nettopaino:
- Vaadittava varastointi- ja kuljetuslämpötila:

II **Tuotteiden alkuperä**

MTI:n Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän yhden tai useamman laitoksen, tehdasaluksen tai kylmävaraston tai tähän tarkoitukseen rekisteröimän pakastusaluksen nimet ja viralliset hyväksyntänumerot:

.....

.....

III **Tuotteiden määräpaikka**

Tuotteet lähetetään
mistä:
(lähetyspaikka)

mihin:
(määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

Lähetäjän nimi ja osoite:

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite:

.....

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Eläviä, jäädytettyjä, jäädytettyjä, suolattuja, savustettuja, säilöttyjä yms.

LIITE B

LUETTELO LAITOKSISTA JA ALUKSISTA

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
02	Pomona Fishing (Pty) Ltd	Luderitz	PP
0D	Lalandii (Pty) Ltd (Fish Products)	Luderitz	PP
0W	Veritable (Novanam Limited)	Luderitz	ZV
0Y	Spencer Bay (Namibia Seafood Industries)	Luderitz	ZV
0Z	Letitia (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
1B	Supapackers CC	Walvis Bay	PP
1C	Walvis Bay Cold Storage	Walvis Bay	PP
1D	Etale Fishing Company (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
1F	Atlantic Seafood Processors (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
1R	Lorraine (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
1U	Rosendo Da Vila (Cadilu Fishing)	Walvis Bay	FV
1V	Ribadavia (Skeleton Coast Trawling)	Luderitz	FV
1W	Arthur M (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
1X	Bordeaux II (Namibia Marine Products)	Walvis Bay	ZV
1Z	Adagio (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
2D	Hangana Seafood (Pty) Ltd (Trading as Kuiseb Fish Products)	Walvis Bay	PP
2E	Seaflower (Trading as Seaflower Whitefish Corporation and Seaflower Lobster Corporation)	Luderitz	PP
2T	Toralla (Oryx Fisheries)	Walvis Bay	FV
2U	Vieirasa Tres (Cadilu Fishing)	Walvis Bay	FV
2V	Ribadeo (Skeleton Coast Trawling)	Luderitz	FV
2W	Sylvie (Sylvie Fishing Joint Venture)	Walvis Bay	FV
2Y	Intersea 21 (Agatha Bay Fishing)	Walvis Bay	ZV
2Z	Adante (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
3T	Blue Sea I (Blue Sea Fishing Company)	Walvis Bay	FV
3U	Katima (Karibib Fisheries)	Walvis Bay	FV
3V	Southern Fisher (Cato Fishing (PTY) Ltd)	Walvis Bay	ZV
3W	South West Eagle (Gendev of Namibia Ltd)	Walvis Bay	ZV
3X	Christine (Sea Flower Lobster Corporation)	Luderitz	ZV

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
3Y	Intersea 22 (Agatha Bay Fishing)	Walvis Bay	ZV
3Z	Hesko (African American Trading)	Walvis Bay	ZV
4D	Karibib Fisheries Ltd	Walvis Bay	PP
4E	Benguella Sea Products (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
4R	B.R. Banks (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
4S	Frans Aupa Indongo (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
4T	Maris Stella (Consortium Evisa Fisheries)	Walvis Bay	FV
4U	Oshakati (Karibib Fisheries)	Walvis Bay	FV
4V	Allegro (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
4W	Fragana (Fragana Fishing)	Luderitz	FV
4X	Eleonore (Namibia Marine Products)	Walvis Bay	ZV
4Y	Friendship (Kalunga Agency CC)	Walvis Bay	FV
4Z	Hope (Kalunga Agency CC)	Walvis Bay	FV
5D	Gendev of Namibia Ltd	Walvis Bay	PP
5E	Luderitz Bay Fish Processors	Luderitz	PP
5R	Puerto de la Luz (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
5S	Boston Jaguar (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
5T	Gamsberg II (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
5U	Brandaris (Smokeries Fishing (Pty) Ltd)	Luderitz	ZV
5V	Oupa Frank (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
5W	Conbaroya A Cuarto (Oya Namibia Group)	Walvis Bay	FV
5X	Whitby (Gendor Fishing (Deep Ocean Processors))	Walvis Bay	FV
5Y	Emanguluko (Glomar Fisheries)	Walvis Bay	ZV
5Z	Vezilifa (Northern Boulonneis)	Walvis Bay	FV
6D	Hangana Seafood (Pty) Ltd (Trading as Foodcon)	Walvis Bay	PP
6E	Novanam Limited (Also Trading as "Skeleton Coast Trawling" & Pescanova)	Luderitz	PP
6R	Benguella King (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
6U	Lucas (Mark 21)	Walvis Bay	FV
6V	Seaflower (Seaflower White Fish Corporation)	Luderitz	FV
6Y	Aldubaran (Hangana Seafood)	Walvis Bay	ZV
6Z	Sunfish (Namsov Fishing Enterprises)	Walvis Bay	FV
7D	Freddie Fish Processors (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
7E	Marco Fishing (Pty) Ltd	Luderitz	PP
7R	Benguella Triumph (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
7S	Esra Cruz (Namcoast)	Walvis Bay	FV
7V	Helgoland (Helgoland Fishing)	Walvis Bay	FV
7Z	Sumner I (Epata Fishing (Pty) Ltd)	Walvis Bay	FV
8D	Corvima Investments (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
8E	Deep Ocean Processors (Pty) Ltd (Also Trading as "Gendor Fishing")	Walvis Bay	PP
8R	Echalar (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
8S	Oupa Jan (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
8U	Atlantic Fisherman (Belinda Fishing)	Walvis Bay	FV
8V	Mar del Cabo (Oya Namibia)	Luderitz	FV
8W	Dolphin Bay (Namibia Seafood Industries)	Luderitz	ZV
8X	Conbaroya Tercero (Paresis Trawling)	Luderitz	FV
8Z	Rolmar (Epata Fishing (Pty) Ltd)	Walvis Bay	FV
9D	Cadilu Fishing (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
9E	Coastal Marine Industries (Pty) Ltd	Luderitz	PP
9R	Campa del Infanzon (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
9S	Aquilla (Marine Corporation of Namibia)	Luderitz	ZV
9T	Overberg (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
9V	Puente de San Telmo (Hispano-Ceibe Fishing)	Luderitz	FV
9Y	Hurinus (Atlantic Sea Products)	Walvis Bay	ZV
9Z	Chang Xing (Seikonawa Investments)	Walvis Bay	FV
E	Etosha Fisheries Holding Co. (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
R3	Southern Aquarius (Gendor Fishing (Pty) Ltd)	Walvis Bay	ZV
T	Namib Fisheries Limited	Walvis Bay	PP
U	United Fishing Enterprises (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP

PP: Jalostamo (Processing Plant)

FV: Tehdasalus (Factory vessel)

ZV: Pakastusalue (Freezer Vessel)

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 20 päivänä lokakuuta 2000,
sellaisten kolmansien maiden luettelosta, joista kalastustuotteiden tuonti ihmisravinnoksi on
sallittua, tehdyn päätöksen 97/296/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3064)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/674/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon sellaisten kolmannen maan laitosten väliaikaisten luetteloiden laatimista siirtymäkauden ajaksi koskevasta yksityiskohtaisista säännöistä, joista jäsenvaltioilla on lupa tuoda tiettyjä eläintuotteita, kalastustuotteita ja eläviä simpukoita 22 päivänä kesäkuuta 1995 annetun neuvoston päätöksen 95/408/EY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/603/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission päätöksessä 97/296/EY ⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2000/170/EY ⁽⁴⁾, luetellaan maat ja alueet, joista kalastustuotteiden tuonti ihmisravinnoksi on sallittua. Liitteessä olevassa I osassa luetellaan erityisen päätöksen soveltamisalaan kuuluvat maat ja alueet ja II osassa ne, joita koskee päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 2 kohta.
- (2) Komission päätöksissä 2000/672/EY ⁽⁵⁾, 2000/675/EY ⁽⁶⁾, 2000/676/EY ⁽⁷⁾ ja 2000/673/EY ⁽⁸⁾ vahvistetaan erityiset tuontia koskevat edellytykset Venezuelasta, Iranista, Puolasta ja Namibiasta peräisin oleville

kalastus- ja vesiviljelytuotteille. Venezuela, Iran, Puola ja Namibia olisi tämän vuoksi lisättävä liitteessä olevan I osan luetteloon.

- (3) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 97/296/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 243, 11.10.1995, s. 17.

⁽²⁾ EYVL L 289, 28.10.1998, s. 36.

⁽³⁾ EYVL L 122, 14.5.1997, s. 21.

⁽⁴⁾ EYVL L 55, 29.2.2000, s. 68.

⁽⁵⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 46.

⁽⁶⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 63.

⁽⁷⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 69.

⁽⁸⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 52.

LIITE

"LIITE

LUETTELO MAISTA JA ALUEISTA, JOISTA KAIKKIEN KALASTUSTUOTTEIDEN TUONTI IHMISRAVINNOKSI ON SALLITTUA

I Maat ja alueet, joita koskee neuvoston direktiivin 91/493/EY mukainen erityinen päätös

AL — ALBANIA
AR — ARGENTIINA
AU — AUSTRALIA
BD — BANGLADESH
BR — BRASILIA
CA — KANADA
CI — NORSUNLUURANNIKKO
CL — CHILE
CN — KIINA
CO — KOLUMBIA
CU — KUUBA
EC — ECUADOR
EE — VIRO
FK — FALKLANDINSAARET
FO — FÄRSAARET
GH — GHANA
GM — GAMBIA
GT — GUATEMALA
ID — INDONESIA
IN — INTIA
IR — IRAN
JP — JAPANI
KR — ETELÄ-KOREA
LT — LIETTUA
LV — LATVIA
MA — MAROKKO
MG — MADAGASCAR
MR — MAURITANIA
MU — MAURITIUS
MV — MALEDIIVIT
MX — MEKSIKO
MY — MALESIA
NA — NAMIBIA
NG — NIGERIA
NZ — UUSI-SEELANTI
OM — OMAN
PA — PANAMA
PE — PERU
PH — FILIPPIINIT
PK — PAKISTAN
PL — PUOLA
RU — VENÄJÄ

SC — SEYCHELLIT
SG — SINGAPORE
SN — SENEGAL
TH — THAIMAA
TN — TUNISIA
TW — TAIWAN
TZ — TANSANIA
UY — URUGUAY
VE — VENEZUELA
VN — VIETNAM
YE — JEMEN
ZA — ETELÄ-AFRIKKA

II Maat ja alueet, jotka täyttävät neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 2 kohdan vaatimukset

AO — ANGOLA
AG — ANTIGUA JA BARBUDA ⁽¹⁾
AN — ALANKOMAIDEN ANTILLIT
AZ — AZERBAIDŽAN ⁽²⁾
BJ — BENIN
BS — BAHAMA
BY — VALKO-VENÄJÄ
BZ — BELIZE
CH — SVEITSI
CM — KAMERUN
CR — COSTA RICA
CY — KYPROS
CZ — TŠEKKI
DZ — ALGERIA
ER — ERITREA
FJ — FIDŽI
GA — GABON
GD — GRENADA
GL — GRÖNLANTI
GN — GUINEA CONAKRY
HK — HONGKONG
HN — HONDURAS
HR — KROATIA
HU — UNKARI ⁽³⁾
IL — ISRAEL
JM — JAMAICA
KE — KENIA
LK — SRI LANKA
MM — MYANMAR
MT — MALTA
MZ — MOSAMBIK
NC — UUSI-KALEDONIA
NI — NICARAGUA
PF — RANSKAN POLYNESIA

⁽¹⁾ Ainoastaan tuoreen kalan tuonti sallittu.

⁽²⁾ Ainoastaan kaviaarin tuonti sallittu.

⁽³⁾ Ainoastaan suoraan ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien eläinten tuonti sallittu.

PG — PAPUA-UUSI-GUINEA
PM — SAINT-PIERRE JA MIQUELON
RO — ROMANIA
SB — SALOMONSAARET
SH — SAINT HELENA
SI — SLOVENIA
SR — SURINAME
TG — TOGO
TR — TURKKI
UG — UGANDA
US — AMERIKAN YHDYSVALLAT
VC — SAINT VINCENT JA GRENADIINIT
ZW — ZIMBABWE”

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 20 päivänä lokakuuta 2000,
Iranin islamilaisesta tasavallasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3066)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/675/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asiantuntija on käynyt Iranin islamilaisessa tasavallassa tarkastamassa yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet.
- (2) Kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Iranin islamilaisen tasavallan lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina.
- (3) Iranin islamilaisen tasavallan "Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi" kykenee tehokkaasti tarkastamaan, että voimassa olevaa lainsäädäntöä sovelletaan.
- (4) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on myös sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja todistuksen allekirjoittajan asema.
- (5) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.
- (6) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on myös laadittava luettelo hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista sekä neuvoston direktiivin 92/48/ETY⁽³⁾ II liitteen 1—7 kohdan mukaisesti varustetuista pakastusaluksista. Nämä luettelot on laadittava IVO:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella. IVO:n on näin ollen varmistet-

tava, että asiaa koskevia direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan.

- (7) IVO on antanut viralliset takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä alkuperälaitosten, -tehdasalusten, -kylmävarastojen ja -pakastusalusten hyväksymistä tai rekisteröintiä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

"Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi" on Iranin islamilaisen tasavallan toimivaltainen viranomainen, joka tarkastaa ja todistaa, että kalastus- ja vesiviljelytuotteet ovat direktiivin 91/493/ETY mukaisia.

2 artikla

Iranin islamilaisesta tasavallasta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.
- 2) Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainituista hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista taikka rekisteröidyistä pakastusaluksista.
- 3) Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuden tarkoitettuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä pysyvin kirjaimin ilmaisu "IRAN" ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus tehdään.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

2. Todistuksessa on oltava IVO:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä sen virallinen leima. Nämä on merkittävä todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 60 päivää sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön tarkoitetuille Iranin islamilaisesta tasavallasta peräisin oleville kalastus- ja vesiviljelytuotteille lukuun ottamatta missä tahansa muodossa olevia simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita

Viitenumero:

Lähetäjämaa: **IRANIN ISLAMILAINEN TASAVALTA**

Toimivaltainen viranomainen: "Iran Veterinary Organisation (IVO) of the Ministry of Jihad-e-Sazandegi"

I Kalastustuotteiden tunnistetiedot

- Tuotteen kuvaus: kalastus- ja vesiviljelytuotteita ⁽¹⁾:
 - Laji (tieteellinen nimi):
 - Tuotteen tarjontamuoto ja käsittelytapa ⁽²⁾:
- Mahdollinen koodi:
- Pakkaustapa:
- Pakkausten lukumäärä:
- Nettopaino:
- Vaadittava varastointi- ja kuljetuslämpötila:

II Tuotteiden alkuperä

IVO:n Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän yhden tai useamman laitoksen, tehdasaluksen tai kylmävaraston taikka tähän tarkoitukseen rekisteröimän pakastusaluksen nimi ja virallinen hyväksyntänumero:

.....

III Tuotteiden määräpaikka

Tuotteet lähetetään
 mistä:
 (lähetyspaikka)

mihin:
 (määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

Lähetäjän nimi ja osoite:

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite:

.....

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Eläviä, jäädytettyjä, jäädytettyjä, suolattuja, savustettuja, säilöttyjä yms.

IV Terveystodistus

- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa, että edellä tarkoitetut kalastus- ja vesiviljelytuotteet
1. on pyydetty ja käsitelty aluksissa direktiivissä 92/48/ETY vahvistettujen hygieniasääntöjen mukaisesti,
 2. on purettu aluksesta, käsitelty ja tarvittaessa pakattu, valmistettu, jalostettu, jäädytetty, sulatettu ja varastoitu hygieenisesti direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan II, III ja IV luvun vaatimuksia noudattaen,
 3. on tarkastettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun mukaisesti,
 4. on pakattu, merkitty, varastoitu ja kuljetettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan VI, VII ja VIII luvun mukaisesti,
 5. eivät ole lähtöisin myrkyllisistä tai biotoksiineja sisältävistä lajeista,
 6. täyttävät tietyille kalastustuotteille direktiivissä 91/493/ETY ja sen täytäntöönpanoa koskevissa päätöksissä vahvistetut vaatimukset, jotka koskevat aistinvaraisia ominaisuuksia, loisia sekä kemiallisia ja mikrobiologisia ominaisuuksia.
- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa tuntevensa direktiivien 91/493/ETY ja 92/48/ETY sekä päätöksen 2000/675/EY säännökset.

Tehty
(paikka) (päivämäärä)



.....
virallisen tarkastajan allekirjoitus (³)
.....
(allekirjoittajan nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(³) Leima ja allekirjoitus on merkittävä eri värillä kuin todistuksen muut tiedot.

LIITE B

LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ LAITOKSISTA

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
600	Ashoradeh cold store	Golestan	PP
601	Central cold store of Shilat Trade Co.	Tehran	PP
602	Anzali sturgeon store	Gilan	PP
603	Babolsar cold store	Mazandaran	PP
604	Chonchenan sturgeon processing center	Gilan	PP
605	Nashtarod sturgeon processing center	Mazandaran	PP
606	Hoseinbad sturgeon processing center	Mazandaran	PP
607	Izadeh sturgeon processing center	Mazandaran	PP
608	Shafarod sturgeon processing center	Gilan	PP
609	Bandar Turkman processing center	Golestan	PP
610	Mirod sturgeon processing center	Mazandaran	PP
700	Mah Protein	Bushehr	PP
701	Abdasht-e-Shargh	Hormozgan	PP
703	Bushehr Marine Production (Afarid)	Bushehr	PP
704	Persian Gulf Food Industry	Hormozgan	PP
705	Chancho	Gilan	PP
706	Jahan Shill (Colahi 500t Complex)	Hormozgan	PP
709	Morvarid Sayd	Bushehr	PP
711	Mostaan	Hormozgan	PP
713	Choghadak 4000t Complex	Bushehr	PP
714	Abzyan-e-mahtab	Bushehr	PP
717	Ghasemi cold store	Bushehr	PP
718	Djavan Food Industrial Co. (Crayfish Processing and package)	Tehran	PP
720	Shaloo	Bushehr	PP
721	Pavereh	Bushehr	PP
722	Kesht-o-sanat Bushehr	Bushehr	PP
723	Tabrid Mohaseb	Khozestan	PP
725	Filet & stake of Hormozgan	Hormozgan	PP

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
Q-732	Abdasht e Shargh Co. (Fish & Shrimp Processing and package)	Tehran	PP
800	Ferdos 1	Hormozgan	ZV
801	Ferdos 2	Hormozgan	ZV
802	Ferdos 3	Hormozgan	ZV
803	Kasra	Hormozgan	ZV
809	Kavian	Hormozgan	ZV
810	Afson	Hormozgan	ZV

PP: Jalostamo (Processing Plant).

ZV: Pakastusalue (Freezen Vessel).

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 20 päivänä lokakuuta 2000,
Puolasta peräisin olevien kalastustuotteiden tuontia koskevista erityisvaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 3067)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/676/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asiantuntija on käynyt Puolassa tarkastamassa yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet.
- (2) Kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Puolan lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina.
- (3) Puolan "General Veterinary Inspectorate (GVI)" kykenee tehokkaasti tarkastamaan, että voimassa olevaa lainsäädäntöä sovelletaan.
- (4) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on myös sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja todistuksen allekirjoittajan asema.
- (5) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.
- (6) Direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on myös laadittava luettelo hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista sekä direktiivin 92/48/ETY⁽³⁾ II liitteen 1—7 kohdan mukaisesti rekisteröidyistä pakastusaluksista. Nämä luettelot on laadittava GVI:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella. GVI:n on näin ollen varmistettava,

että asiaa koskevia direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan säännöksiä noudatetaan.

- (7) GVI on antanut viralliset takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä alkuperälaitosten, -tehdasaluksen, -kylmävarastojen ja -pakastusaluksen hyväksymistä tai rekisteröintiä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta.
- (8) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

"General Veterinary Inspectorate (GVI)" on Puolan toimivaltainen viranomainen, joka tarkastaa ja todistaa, että kalastus- ja vesiviljelytuotteet ovat direktiivin 91/493/ETY mukaisia.

2 artikla

Puolasta peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.
- 2) Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainituista hyväksytyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista taikka rekisteröidyistä pakastusaluksista.
- 3) Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuden tarkoitetuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä pysyvin kirjaimin ilmaisu "PUOLA" ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen todistusten on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus tehdään.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

2. Todistuksessa on oltava GVI:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä sen virallinen leima. Nämä on merkittävä todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 60 päivää sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 20 päivänä lokakuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

IV Terveystodistus

- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa, että edellä tarkoitetut kalastus- ja vesiviljelytuotteet:
1. on pyydetty ja käsitelty aluksissa direktiivissä 92/48/ETY vahvistettujen hygieniasääntöjen mukaisesti,
 2. on purettu aluksesta, käsitelty ja tarvittaessa pakattu, valmistettu, jalostettu, jäädytetty, sulatettu ja varastoitu hygieenisesti direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan II, III ja IV luvun vaatimuksia noudattaen,
 3. on tarkastettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun mukaisesti,
 4. on pakattu, merkitty, varastoitu ja kuljetettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan VI, VII ja VIII luvun mukaisesti,
 5. eivät ole lähtöisin myrkyllisistä tai biotoksiineja sisältävistä lajeista,
 6. täyttävät tietyille kalastustuotteille direktiivissä 91/493/ETY ja sen täytäntöönpanoa koskeissa päätöksissä vahvistetut vaatimukset, jotka koskevat aistinvaraisia ominaisuuksia, loisia sekä kemiallisia ja mikrobiologisia ominaisuuksia.
- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa tuntevensa direktiivien 91/493/ETY ja 92/48/ETY sekä päätöksen 2000/676/EY säännökset.

Tehty
(paikka) (päävämäärä)



.....
Virallisen tarkastajan allekirjoitus (³)
.....
(allekirjoittajan nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(³) Leima ja allekirjoitus on merkittävä eri värillä kuin todistuksen muut tiedot.

LIITE B

LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ LAITOKSISTA JA ALUKSISTA

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
02132701	"Stawy Milickie"	Stawno	PP
02132703	"Stawy Milickie"	Potasznia	PP
02132704	"Stawy Milickie"	Ruda Malenjacka	PP
02152701	IUNG Rolniczy Zakład Doswiadczalny	Jelcs- Laskowice	PP
02202702	"Stawy Milickie"	Radziadz	PP
04611802	"Abramczyk" Sp. Z o.o.	Bydgoszcz	PP
08022701	Gospodarstwo Rybackie Skarbue	Skorzyna	PP
08022702	Gospodarstwo Rybackie Skarbu	Czetowice-Las	PP
08022703	Gospodarstwo Rybackie Skarbu	Czetowice-PGR	PP
08030901	"Las Skwierzayna-Gorzow" Sp. Z o.o.	Skwierzyna	PP
08052701	Gospodarstwo Rolne Hodowla Pstraga	Koziczyn	PP
08052702	Rodzinne Gospodarstwo Rolno	Osno Lubuskie	PP
08080901	"Delipol" Sp. Z o.o.	Zbaszynek	PP
08112701	Gospodarstwo Rybackie Lasow	Zary	PP
12012701	"TEICH"	Bratucice	PP
14260901	"Kovian-Group" Sp. Z o.o.	Siedlec	PP
20031801	"Suempol"	Bielsk Podlaski	PP
22021801	Przetownia Rybna inz. A.M. Jarosz	Chojnice	PP
22081801	"Ternaeben" Sp. Z o.o.	Leba	PP
22081810	"Krabpol"	Lebork	PP
22111801	"Szkuner"	Wladyslawowo	PP
22111802	"Koga-Maris" Sp. Z o.o.	Hei	PP
22121808	"Wodnik"	Ustka	PP
22121817	"Nordpol"	Duninowo	PP
22121818	"Milarex" s.c. & "Morpol" Sp. Z o.o.	Ustka-Duninowo	PP
22122714	Gospodarstwo Rybackie Slupsk	Zelkowo	PP
22141801	"Koral"	Tczew	PP
22151811	"Big-Fish"	Gniewino	PP
22151812	"Proryb"	Gdansk	PP

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
22152702	Hodowla Ryb Paraszyno	Paraszyno	PP
22152711	"Eco-Fish"	Tluczewo	PP
22152720	Gospodarstwo Rolne Hodowla	Bozepole Wielkie	PP
22621801	"Satrok"	Gdvania	PP
22621807	"Dal-Pesca"	Gdvania	PP
24032701	Zaklad Doswiadczalny Gospodarki	Golysz	PP
26052701	Gospodarstwo Rybackie	Ruda Malenjacka	PP
26052704	Krzysztof Jerczynskie s.c.	Koloniec	PP
26052705	Jozef Nalewczynskie	Koloniec	PP
26052706	Adam Maszewski	Koloniec	PP
26122701	Gospodarstwo Rybackie	Rytwiany-Sieragi	PP
28030901	"Krymar" s.c. Import-Eksport	Lfowo	PP
28041803	"Atra" Sp. Z o.o.	Paslek	PP
28091801	"Tasman Fish Trading Ltd"	Lidzbark Warminski	PP
28170901	"Warmex" Sp. Z o.o.	Wielbark	PP
30021081	"Aqua Delice" Poland Ltd	Drawskimlyn	PP
30050901	Rolniczy Kombinat Spoldzielzy	Lubnica	PP
30142706	Gospodarstwo Rybackie	Miedzychod-Bielsko	PP
30171802	"Delikates" Sp. Z o.o.	Ostrow Wielkopolski	PP
30291801	"Piatek"	Siedlec	PP
30611801	"Fruction"	Gdansk	PP
30622701	Gospodarstwo Rybackie	SP Goslawice	PP
30641801	"Lisner" Sp. Z o.o.	Poznan	PP
32011801	"Polfisch" Sp. Z o.o.	Doble	PP
32011802	"Pommernfisch" Sp. Z o.o.	Tluczewo	PP
32011803	"Stanpol" Sp. Z o.o.	Bialogard	PP
32020901	"Sawis" s.c.	Choszcno	PP
32050901	"Imoprojekt"	Resko	PP
32052701	Gospodarstwo Rolne	Molstowo	PP
32081801	"Superfish" SA	Kukinia	PP
32131802	"Excelsior-Delikatesy" Sp. Z o.o.	Darlowo	PP
32131806	Przetownia Ryb Morskich C. I M. Tousty s.c.	Rusko	PP

Hyväksyntänumero	Nimi	Kaupunki Alue	Luokka
32131809	"Stan-Dar" Sp. Z o.o.	Darlowo	PP
32131812	"Stanpol" Sp. Z o.o.	Staniewice	PP
32140901	IC, Sas Sp. Z o.o.	Chociwel	PP
32140902	Przedsiębiorstwo Srodkow Zywnosciowych	Marianowo	PP
32161801	"K & M" s.c.	Czarnkowie	PP
32611801	"Espersen Polska" Sp. Z o.o.	Koszalin	PP
32621801	"Mc Lean Brothers Poland" Sp. Z o.o.	Szczecin	PP
DDY 305	Dalmor (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 154	Esther (Atlantex Ltd Co.)	Warszawa	FV
GDY 306	Altair (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 307	Atria (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 307	Atria (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 308	Acrux (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 309	Acamar (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 311	Alphard (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 336	Pollux (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 342	Cassiopeia (Dalmor SA)	Gdvania	FV
SWI 185	Langusta (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 186	Homar (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 195	Foka (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 214	Tunek (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 215	Orlen (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 220	Kolias (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 225	Wlocznik (Odra)	Swinoujscie	FV
SZN 1	Patricia VIII (Polfar-Poland Sp. Z o.o.)	Szczecin	FV
SZN 106	Hajduk (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 107	Bogar (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 109	Admiral Arcizewski (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 110	Amarel (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 112	Aquarius (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 62	Sargan (Gryf)	Szczecin	FV

PP: Jalostamo (Processing Plant)

FV: Tehdasalus (Factory vessel)

ZV: Pakastusalus (Freezer Vessel)